Número suelto, DIEZ CÉNTIMOS
Precio de suscripción: 2 PESETAS al mes

EL ORZÁN

Redacción y Administración:
PLAZA DE MARIA PITA, 7
Teléfono, 110. Franqueo concertado.

LA CORUÑA Año IX - Núm. 2.590 DIARIO INDEPENDIENTE Miércoles 15 de Septiembre de 1926

CRONICA

EL FINAL DE SIEMPRE

En unas horas de soledad y de tristeza, en el curso de su penoso cautiverio, ya en el término fatal de su vida, minado mortalmente por la enfermedad, acaso más minado aún por el espiritual sufrimiento, Napoleón evocaba toda su existencia, con sus días de triunfo y sus días de infortunio.

"Nadie, nadie más que ya—declaraba noblemente al doctor O'Meara—tiene la culpa de mi caída. Yo he sido el principal enemigo de mi mismo, el factor de mis desdichas...Quise abarcar demasiado... ¡Mejor hubiera sido que me hubiese matado una bala del Kremlin! La historia me hubiera colocado al lado de Alejandro y de César, mientras que ahora no soy nada"

Su idea fija era investigar, sin hallar una explicación, por qué se había perdido la batalla de Waterlóo. De haber ganado, él creía que hubiera continuado siendo el amo del mundo. Error tremendo el suyo. Hubiera irremisiblemente caido más o menos pronto. No supo nunca discernir cuál era su verdadera misión histórica. Se empeñó en la conquista material de Europa, cuando pudo y debió conquistarla moralmente. La glora militar le cegó; la ambición y la vanidad del sueño imperialista lo apartaron de su verdadero camino. Hijo de la Revolución, propagados por él la nueva idea francesa de la igualdad y el espíritu de reforma democrática, habían de destruir en todas partes las grandes y las pequeñas tiranías, acabar con el absolutismo, los abusos y los privilegios; emancipar las naciones, libertar los pueblos y dar un impulso enorme al progreso humano.

Se desvió de ese camino. ¿Y qué logró? De tantas victorias reportadas, de tantos reinos conseguidos, quitándolos, para entregarlos a su familia: Holanda a la casa de Orange, Las Dos Sicilias y España a los Borbones; el Milanesado, el Tyrol y el Veneto a Austria; la Westfalia a los Electores de Alemania; después de haber plantado sus águilas imperiales en los cuatro extremos de un continente y de haber entrado triunfalmente en todas las capitales de Europa, ¿qué le quedaba? Nada más que el reloj de plata, ante el cual muchas veces se extasiaba, el reloj de Federico II, que al día siguiente de Jena, visitando su vencedor el castillo de Potsdam, había visto sobre una mesa y se había guardado en el bolsillo.

Todo lo demás se había desvanecido. El que había tenido por viviendas las Tullerías, el Elíseo, Saint-Cloud, Trianon, la Malmaison, Fontainebleau, Compigne, Rambouillet, y palacios en Bruselas, en Amsterdam, en Maguncia, Turín, Parma, Florencia y Roma, y había considerado como suyos los de Potsdam en Prusia, Schoenbrun en Austriay el Kremlin en Rusia, al final de su vida tenía como morada aquella pobre granja de Longwood, en la árida isla de Santa Elena, perdida en las soledades atlánticas.

Los que habían estado a su lado, a la hora de la desgracia lo abandonaron.

María Luisa—la que él quiso desposar, repudiando a su primera mujer Josefina, la bella criolla, para entroncar con la vieja dinastía a los Hapsburgos austriacos—no volvió a acordarse mas de él después de su caída. Ella se consolaba en Viena, siendo la concubina de un general austriaco, el tuerto Neipperg. Algunos de sus mariscales se habían pasado al servicio de la monarquía restaurada, sin pensar que la restauración la habían hecho los ejércitos extranjeros. Algunos de los que le habían acompañado al destierro, estimando ya demasiado largo el cautiverio y que de Santa Elena no era posible la escapada de Napoleón como antes lo había hecho de la isla de Elba, retornaron a Europa, abandonándolo precisamente cuando Bonaparte se sentía más profundamente descorazonado y enfermo de muerte.

Y en los últimos instantes al dictar sus postreras instrucciones, Napoleón, comprendiendo toda la vanidad de sus grandes triunfos militares, recomienda a su hijo el duque del Reichstadt, "l' aiglon", que no piense nunca en vengar su muerte, sino que se aproveche de la enseñanza que ella encierra, añadiendo que si él, por espíritu de imitación, quisiera recomenzar las guerras, "il ne serait qu' un singe"; teniendo un reinado pacífico, él se puede colocar entre los grandes soberanos.

Acaso en esos últimos instantes ya casi en la agonía, al dictar tan cuerdas instrucciones, recobra la lucidez de su formidable talento, como el hidalgo de la Mancha al morir. ¡Abomina las guerras el que fué el mayor capitán de los siglos!

* *

Con razón se ha dicho que, con cambios de forma y con intervalos de tiempo, la historia se repite. Yo pienso en este caso de Napoleón en Santa Elena al recordar el destierro ahora del kaiser alemán en su forzado retiro en Dorn. También Guillermo II estuvo a punto de que los vencedores de la última guerra lo enviasen en exilio a una isla solitaria. Claro es que no cabe comparación alguna entre el primer emperador de los franceses y el último emperador de los alemanes. Salvo en la afición a la grandilocuencia en las frases y a los gestos altivos.

¿Por qué no conservó el kaiser la prodigiosa Alemania de sus días? En años de paz este Guillermo II había visto formarse un imperio formidable próspero, rico en extremo, merced al maravilloso desenvolvimiento de sus industrias, de su marina mercante, de su comercio activo que iba conquistando los mejores mercados del mundo y gracias al desarrollo de su cultura que iba invadiendo todos los pueblos de la tierra. Su reinado hubiera sido mucho más resonante en la historia que el de su abuelo, con todas sus victorias sobre Dinamarca, sobre Austria y sobre Francia. El Imperio de Guillermo I era Imperio pobre, de terratenientes y labriegos. La Alemania de Guillermo II era una Alemania rica, activa, no engendrada por el poder de las armas, sino por la fecundidad de un trabajo pacífico.

El espíritu bélico perdió al emperador y a su pueblo. Y acaso en Dorn asalten al kaiser destronado las mismas reflexiones tristes que turbaron el espíritu, tal vez tardíamente arrepentido, de Napoleón en Santa Elena.

J. B.

EN FERROL

Una división naval italiana

(POR TELÉFONO)

Ferrol, 14 (22 h.)

LOS CRUCEROS "PISA" Y "FERRUCCIO".

A las nueve de la mañana de hoy fondeó en este puerto una división naval de instrucción italiana, compuesta de los cruceros "Pisa" y "Francisco Ferruccio", procedentes de San Sebastián.

Manda esta división el contralmirante Ernesto Burzagli, que arbola su insignia en el primero de aquellos buques.

Al fondear el "Pisa" hizo los saludos de ordenanza, contestándole la marina y la plaza.

Seguidamente fueron a bordo del buque insignia, para saludar al jefe de la división, el comandante de Marina y el representante consular de Italia.

También estuvo a bordo el director de Sanidad.

El crucero "Pisa" es un buque de diez mil seiscientas toneladas de desplazamiento.

Tiene 111 metros de eslora y 19 de manga.

Su armamento consiste en cuatro cañones de 254, 8 de 190 y 12 de 26.

Lo manda el capitán de navío Sr. Dominico Cavagnari

Su dotación la componen 28 jefes y oficiales, 104 alumnos de la Real Academia Naval y 688 tripulantes.

El "Francisco Ferruccio", desplaza 8.000 toneladas y mide 164 metros de eslora máxima y 18 de manga.

Monta un cañón de 254, dos de 203 y 7 de 152.

Lo manda el capitán de navío Sr. Gustavo Vittori y trae a bordo 22 jefes y oficiales, 115 alumnos y 404 tripulantes.

Hoy se verificarán las visitas oficiales entre las autoridades y el contralmirante Burzagli.

Esta división italiana viene provista de algunos hidroaviones, para hacer ejercicios durante el viaje.

En honor de los marinos italianos se preparan diversos festejos.

OBSEQUIOS Y AGASAJOS

Esta tarde se reunieron en el Ayuntamiento diversas personalidades para acordar el plan de los agasajos que se celebrarán en honor de los marinos de la división naval italiana fondeada en el puerto.

El Ayuntamiento, la Cámara de Comercio y el Círculo Mercantil les obsequiarán con un vino de honor en el teatro Jofre. En la Capitanía general habrá una comida de gala y en el Casino se celebrará un te "dansant".

Los coros regionales y las bandas de música amenizarán los paseos durante la estancia de los marinos en nuestro puerto.

A bordo del buque almirante de la división se dará un baile en honor de la sociedad ferrolana.

NOISIDIE

EL TIEMPO

Aunque ayer sopló el Nordeste en mitad del día, se notó bastante calor. La máxima fué de 24'7 por 14'8 de mínima; el cielo estuvo completamente despejado, después de la bruma matutina y el barómetro, que había llegado a 768 milímetros, bajó a 766'5.

EL CONFLICTO MINERO INGLES

(POR TELÉFONO)

Madrid 14

¿EN VISPERAS DE UNA SOLUCION?

Londres.—Abrígase la esperanza de que en la semana próxima se van a producir acontecimientos que han de solucionar el conflicto minero. Nada puede ocurrir antes de la reunión que han de celebrar los delegados de los propietarios mineros.

El comité ejecutivo de los mineros se reunirá también en caso de que la situación se haya modificado. Las asociaciones patronales de casi todo el país selebrarán reuniones, para decidir la oposición a todo acuerdo a base nacional.

A pesar de todo, en los centros gubernamentales se espera que pronto será posible celebrar una conferencia de patronos, mineros y el gobierno. Sin embargo, no hay verdadero fúndamento por el sostenido optimismo de Churchill, ya que el gobierno está decidido a no estudiar ningún otro plan en el caso de que los patronos se nieguen a asistir a una conferencia.

Mientras tanto los jefes mineros esperan los acontecimientos y no han dado ningún nuevo paso desde la reunión que se celebró con Churchill, en el ministerio de Hacienda la semana pasada.

LA ACTITUD DE LOS PATRONOS

Londres.—El "Daily Telégraph" dice que la asociación patronal minera de Monmouth y Sur de Gales, ha decidido negar a la Asociación de minería de Inglaterra, los poderes necesarios para negociar un acuerdo relativo a las condiciones de trabajo en aquellos territorios.

Los propietarios mineros del sur de York han aprobado una resolución semejante.

Esta es la contestación de esas importantes regiones mineras a la conferencia sugerida por Churchill, entre propietarios, mineros y el gobierno, conferencia que forjaría la solución del conflicto minero.

Han celebrado reuniones los patronos de zonas carboníferas y aunque no se han publicado los acuerdos tomados créese que los del Sur de Gales y Sur de York, no son los únicos que se niegan a conferir a la asociación de minería los poderes necesarios para negociar.

Dentro de pocos días conocerá Churchill, por mediación de la asociación de minería, las contestaciones de las diferentes asociaciones patronales de cada distrito. Entonces, el comité gubernamental minero tendrá que decidir sobre la conducta a seguir.

RUIZ DE VELASCO.

GRATA NOTICIA

Los puertos de la Coruña y Vigo

(POR TELEFONO)

Madrid 14.

LAS OBRAS DE LOS MUELLES DE TRASATLANTICOS.—AUTORIZACION PARA ANUNCIAR LAS SUBASTAS

La "Gaceta" publica un real decreto autorizando al ministro de Fomento para contratar con arreglo al real decreto-ley de 8 de Agosto último la ejecución de obras de los puertos a que se refiere la relación que inserta.

Figuran entre ellas las del muelle de trasatlánticos de la Coruña, la cual se hará por el sistema de subasta. El presupuesto de contrata es de 15.998.911'58 pesetas, y el plazo de ejecución, de seis años.

Y las del muelle de trasatlánticos del puerto de Vigo, que se realizarán también mediante subasta. El presupuesto asciende a 11.156.694'99 pesetas y el plazo de ejecución se fija en cuatro años.

Ruiz de Velasco.

Cosas del tiempo

¡Pobrecitas perdices!
¡Pobrecitos conejos!
Ellos, que protegidos por la veda,
tal vez pensaban en llegar a viejos,
se encuentran, ¡infelices!,
con que ya poco de vivir les queda
y la muerte, que veían tan de lejos,
es una contingencia bien cercana
que puede acontecer hoy o mañana.
Ya no hay paz en el monte;
ya la mirada inquieta
de la perdiz escruta el horizonte
temiendo a la mortífera escopeta;
ya del conejo turba la expansión
el cascabel nefando del hurón;
la liebre, siempre osada,
está, naturalmente, alebrestada,
y ya nadie reposa
en lo que era una Arcadia venturosa,
antes de ser la veda levantada.
En tanto el hombre, bicho sanguinario,
tiene reunido ya lo necesario
para, llegado el día,
comenzar su feroz carnicería,
que le causa placer extraordinario.
En esta su alegría
hay premeditación y alevosía,
pues al hombre le plugo
dar treguas en su oficio de verdugo
no por humanas consideraciones.
Se abstiene algunas veces de cazar
porque con esta espera da lugar
a que se logren bien los perdigones
y la especie se pueda continuar.
Colorín, colorado;
la veda, cazador, se ha levantado
y puedes libremente disparar,
pues estás por la ley autorizado.
Y ahora, dejando aparte
lo duro y sanguinario de tal arte,
¿nos juras por tu vida
que es cosa deliciosa y divertida
pasarse todo el día tras los perros,
bajando cuestas y escalando cerros,
para cobrar, si a mano viene, caza
que dan por tres pesetas en la plaza?

REUNION DE ARTESANOS

Regalo de un cuadro

El distinguido artista ferrolano Carmelo González, que recientemente celebró en la "Reunión de Artesanos" una interesante exposición de sus obras, dejó en la Coruña uno de los cuadros que en dicha exposición figuraron y que se titula "La nube dominante", con el objeto de regalarlo, mediante sorteo, entre sus muchos admiradores.

El cuadro está expuesto en el escaparate de la sastrería de don Angel Laquente, en la calle Real.

Una exposición de arte gallego en la Habana

El alcalde ha recibido la siguiente carta que le envía don Emilio Castro Chané, hijo del inolvidable y famoso maestro director de las masas corales gallegas:

"Después de saludarle con todo el cariño, la admiración y el respeto que usted me merece, paso a exponerle el objeto de esta carta. He lanzado entre un grupo de gallegos la idea de celebrar en la Habana una Exposición de Arte Gallego en los meses de Enero y Febrero del año 1927. Y ésta ha sido favorablemente acogida. El Ayuntamiento de la Coruña sería el encargado de lanzar ahí la idea, recoger los cuadros, esculturas y demás que envíen los artistas gallegos y aquí pagaríamos todos los gastos que importase el traer y llevar lo que no se hubiese vendido.

Además, vendría un delegado de ese Ayuntamiento (ojalá se decidiese usted a venir), cuyo viaje sería por nuestra cuenta, ida y vuelta, así como sus gastos de estancia en la Habana. El sería el encargado de llevar a cada concursante el producto de lo que hubiese vendido: creo que esto sería un buen negocio para todos los artistas gallegos. Y desde el punto de vista artístico es algo glorioso para Galicia, máxime en esa época en que en la Habana se da cita un número inmenso de turistas de todo el mundo. Y excuso decirle que aquí haríamos una propaganda enorme. Además, creo que si se hace esto aquí, es casi seguro ir también a México, pues aunque el "Centro Gallego" de allí no es poderoso, como el de la Habana, es entusiasta.

Usted sabe que para todas estas cosas se necesita lo que los americanos llaman un promotor o "manager", pues si se pone esto en manos de una entidad no se haría nunca; desde luego que el "Centro Gallego" en este caso dará toda su colaboración y que la Exposición, de no celebrarse en los espléndidos salones del "Casino Español" lo será en los del "Centro Gallego".

A cargo de ustedes queda también el obtener que la Compañía Trasatlántica haga una seria bonificación en los transportes.

Si usted cree esto viable, a vuelta de correo me escribe, e inmediatamente le enviaré datos concretos de todo.

Tiene usted Septiembre, Octubre, Noviembre, Diciembre y Enero para actuar, convocar y reunir lo que manden.

Un abrazo de su amigo y admirador.—*Emilio C. Chané.*"

—

El alcalde señor Casás, considerando de extraordinario interés el proyecto que se le indica, se propone convocar a una reunión a las entidades y personalidades artísticas que puedan cooperar al éxito de la Exposición, para tratar el plan conveniente a su mejor éxito.

UN MENSAJE

POR LOS ARTILLEROS SUMARIADOS

En el Ayuntamiento se celebró ayer mañana una reunión a la que asistieron muchas damas coruñesas con objeto de tratar de pedir al Gobierno el perdón para los artilleros sumariados.

Después de un cambio de impresiones, se acordó enviar al presidente del Consejo de ministros el siguiente mensaje:

"Las mujeres coruñesas, pertenecientes a los distintos sectores de la vida social, fieles a sus tradicionales sentimientos de piedad y de cariño para todos sus semejantes, haciendo honor a su proverbial instinto de conmiseración hacia quienes, por circunstancias lamentables, se han visto incursos en sanción legal, acuden respetuosas a V. E. portando este mensaje, que es la ejecutoria de los más nobles dictados del corazón femenino, para impetrar clemencia y perdón en favor de los jefes y oficiales de la benemérita y gloriosa Arma de Artillería, sometidos a proceso.

Se trata, Excmo. Sr., de una institución que ha sido siempre honra y orgullo de España y que acaba de dar patente muestra de patriotismo y de valor en la campaña de Marruecos, sellando con su sangre, generosamente vertida, la última y brillante etapa que coronó con victorias que serán inmarcesibles, la épica empresa llevada a cabo por el Gobierno de V. E. para terminar el pavoroso problema de la guerra en Marruecos.

Las que tienen el honor de dirigirse a vuestra ilustre persona han participado del júbilo inmenso que en la Coruña produjo el acto inolvidable en que V. E. ha impuesto al tercer regimiento de montaña la Medalla Militar, homenaje que viene a ser la apoteosis más excelsa de la historia de un cuerpo del Ejército.

Y las que entonces han sentido vibrar de regocijo sus corazones de mujeres españolas, compartiendo la alegría popular y la emoción con que V. E. realiza acto tan inspirado en justicia y en amor patrio experimentan hoy la más honda amargura ante el cuadro que se les ofrece, viendo sometidos al rigor de la Ley a, quienes han tenido siempre como norma de conducta la lealtad y el sacrificio.

Documento es el presente en que el corazón quiere verter toda la dulzura de la compasión, sin entrar en los linderos del juicio, que es cosa que compete a los altos tribunales definidores.

Habla en suma, Excmo. Sr., en este mensaje el sentimiento femenino, que en la Coruña es algo legendario, pues en toda ocasión supo manifestarse, sin exaltaciones, pero con toda intensidad, para recabar el perdón para el culpable y la gracia para cuantos han sufrido las flagelaciones del infortunio.

Y recogiendo hoy como siempre el latido de ese sentimiento humanitario, que es paradigma del proceder constante de la mujer coruñesa, las que se honran en elevar este mensaje,

Suplican a V. E. con el mayor respeto y la más profunda consideración, que se otorgue una amplia amnistía a los señores jefes y oficiales de la brillante Arma de Artillería, devolviendo a hogares conturbados por el dolor y al seno de familias atribuladas, la tranquilidad de que la situación actual les ha privado y la calma y el sosiego perdidos: que nunca, Excmo. Señor se muestra tan grande el poder público como al ejercitar la piedad sin quebrantar los principios de la autoridad y de la justicia; y V. E. mismo lo cree así, según lo testimonian sus manifestaciones últimas en que se habla de la templanza del rigor despues del restablecimiento de la normalidad y del acatamiento de las resoluciones del Gobierno."

Para este mensaje se comenzó ya a recoger firmas por las señoras y seguramente no dejará de firmarlo ni una sola mujer coruñesa.

DE LA AUDIENCIA

La apertura de los Tribunales

Hoy terminan las vacaciones en los Tribunales de Justicia.

Los funcionarios que disfrutaron de ella se reunirán en la Audiencia para constituir las salas.

Mañana daremos cuenta de la forma en que han de funcionar a partir de ese día.

Con el motivo indicado hoy no se celebrarán vistas.

En Madrid se verificará la apertura de los Tribunales con la ceremonia de costumbre.

Noticias de Santiago

(POR TELÉFONO)

Santiago, 14.

LA PEREGRINACION DE HOY

Hoy vino a ganar el Jubileo del Año Santo la peregrinación organizada en el arciprestazgo de Vea.

Resultó muy concurrida porque las parroquias que lo forman están, relativamente, próximas a la ciudad.

Los peregrinos se organizaron en el Hórreo y entraron en la población por el Toral, Rúa del Villar, Fonseca y Plaza de Alfonso XII, subiendo a la catedral, como todas, por la puerta del Obradoiro.

Les recibieron y acompañaron comisiones del Ayuntamiento y de la Junta de las Peregrinaciones, así como la banda de música municipal.

A su acceso a la ciudad se dispararon bombas y repicaron las campanas. En nombre del prelado les saludó, después de la misa de la peregrinación, el secretario de cámara Sr. Peña, dándoles la bienvenida.

Díjoles que el arzobispo sentía mucho no hallarse en Santiago para expresarles su satisfacción por la elocuente muestra de religiosidad que venían dando los devotos peregrinos de los arciprestazgos diocesanos, entre los cuales descuella el de Vea, que vino hoy a ganar el Jubileo.

Felicitó al clero del mencionado arciprestazgo y bendijo las medallas a los peregrinos.

Luego funcionó el botafumeiro, cantándose mientras tanto el Himno de la Peregrinación.

Después se terminó el acto, saliendo todos por la Puerta Santa hacia la plaza de la Quintana.

UNA FUGA

Estos días se fugaron de casa de sus padres un chico y una chica que estudian en el Instituto.

Se encaminaron, sin decir nada a nadie, hasta Cesures y allí se pasaron unas horas, pues al poco tiempo, apercibidos los padres de ella de que faltaba de casa, se echaron a buscarla y descubrieron que en un auto de turismo había salido de la ciudad en compañía de su novio.

Recogidos y vueltos a Santiago los dos, él quedó instalado en la cárcel y ella en casa de unos parientes.

Catástrofe en el mar

(POR TELEFONO)

Vigo, 14 (20'40 h.).

SE INCENDIA LA BENCINA DE UNA TRAINERA.—DOS HOMBRES ABRASADOS Y UNO AHOGADO.

Cuando regresaba de la pesca la trainera a motor "Pura", al llegar frente a La Guardia se le paró el motor.

Al intentar arreglarlo, sus tripulantes acercaron demasiado el farol con que se alumbraban y como éste tenía un cristal roto, se produjo un incendio por haberse inflamado la bencina.

Por consecuencia del accidente resultaron con quemaduras Alvaro Rodríguez del Río, el cual se halla en estado muy grave, y Balbino Chapela Mier, menos grave.

Algunos tripulantes se arrojaron al agua. Otros se embarcaron en una chalana, la cual dió vuelta por el exceso de peso, ahogándose Balbino Parada Paredes, de 22 años.

El vapor "Josefita" recogió a los náufragos y remolcó a la trainera, la cual sufrió grandes desperfectos.

POR NO TOCAR UN HIMNO

Toscanini dimite la dirección de la Scala de Milán

Según telegrafían de Roma, el maestro Toscanini, que es universalmente considerado como una de las primeras figuras del mundo musical y que dirigía desde hace muchos años con insuperable acierto el teatro de la Scala de Milán, se ve obligado a dimitir este cargo, en el que había mantenido a gran altura el prestigio del primer teatro lírico de Italia.

Los motivos que le obligan a esta decisión hay que buscarlos en la fecha en que Mussolini anunció su asistencia a una función de ópera en la Scala.

Los familiares del "duce" indicaron, antes de llegar éste, al maestro Toscanini la conveniencia de que en el momento de aparecer Mussolini y su séquito en el palco de honor se interrumpiese la representación para que la orquesta interpretase el himno fascista.

Toscanini no accedió a esta pretensión, y la partitura de la ópera que se estaba representando no fué interrumpida.

El impuesto de alcantarillado

Por haber renunciado a seguir encargándose del servicio don José Miguel Montero, la recaudación del impuesto sobre el alcantarillado de la población correspondiente al tercer trimestre del año actual no ha comenzado todavía.

Algunos propietarios nos ruegan que llamemos acerca de ello la atención del alcalde para que señale la fecha en que ha de empezar a hacerse efectivo y la oficina en que ha de pagarse, para no verse obligados luego a satisfacer dos trimestres juntos, lo cual a algunos se les hace un poco cuesta arriba.

VIAJEROS

Regresó de Palencia el magistrado de esta Audiencia don Hilario Núñez de Cepeda.

— De Guitiriz, don Angel del Castillo.

— De Cervás, don Enrique Pérez Ardá y su familia.

— De Cestona, don Guillermo E. Mitchell.

— De Ponferrada, el presidente de la Audiencia Territorial don Francisco Alcón y el magistrado don Alberto de Paz Mateos.

— Salió para Valencia con su familia, el teniente coronel de Intendencia don Carlos Olieta.

— En el expreso de hoy salen para París la señorita Pilar Rey Parga y sus hermanas Pepita y Colasa.

— Regresaron de Vigo don Rogelio Fernández Conde y don Manuel Saez Torres.

— Salió para Santiago don Ernesto Cádiz.

HOJAS DE BLOC

La máquina de dormir

Conocíamos la máquina de escribir, la máquina de calcular, el pantógrafo, que permite dibujar a quien no sabe una palabra de dibujo, la máquina de batir huevos y la de espesar la mayonesa, sin contar otros muchos ingeniosos mecanismos; pero no sabíamos una palabra de la máquina "para hacer dormir", que un inventor extranjero acaba de lanzar al mundo. Como supondréis, el hombre no se durmió sobre su descubrimiento y se apresuró a obtener la correspondiente patente de invención.

Esta máquina de dormir se compone de una faja metálica, algo parecida por su forma a las diademas regias, pero que se coloca un poco más abajo que éstas, sobre los ojos. Gracias a un ingenioso mecanismo eléctrico las personas, por muy excitadas que estén, concilian rápidamente el sueño. El efecto es casi súbito. Los pacientes no tienen siquiera tiempo de contar hasta cien, según aseguran el inventor y sus prospectos de propaganda. Los individuos que se prestaron a estas curiosas experiencias se durmieron con el sueño de los ángeles.

Algunos refinados quisieron que se introdujesen en la máquina nuevos perfeccionamientos. Nada basta a satisfacer a los enfermos, que no se contentan con roncar a discreción; quieren soñar. Y piden al inventor de la máquina de dormir que le adjunte algún mecanismo propio para dar agradables sueños. Pasamos la mitad de nuestra corta vida durmiendo. Hemos dormido ya una eternidad antes de nacer. Dormiremos una nueva eternidad después de morir ¡Y nunca estamos hartos de sueño! El más ligero insomnio desequilibra nuestras breves jornadas. Tenemos necesidad de olvido, como de pan, como de agua, como de aire...

Pero como estamos cansando a los lectores, nos retiramos. No vayan a creer que pretendemos hacer la competencia al sutil inventor de la máquina para hacer dormir.

EL ORZAN se vende en Vivero en la librería de don Antonio Santiago Seijo.

VIENDO PASAR

FRENTE A FRENTE

Es curioso leer el minucioso relato y ver las fotografías que los periódicos franceses publican con motivo del ingreso de Alemania en la Sociedad de Naciones. Resalta en esas narraciones la serena actitud de los delegados alemanes frente al acogimiento lleno de calurosa cordialidad que les tributaron la Asamblea y muy especialmente Briand. Stresseman y Schubert, derrotados de hace ocho años, entraron en la asamblea llevando en su rostro una serena gravedad de vencedores y escucharon las efusivas frases de Briand con algo de recelo, como, diciendo para sus cráneos rubios: Estos meridionales... siempre lo mismo. Complican todas las cosas. Sienten una innegable necesidad de confundirlo todo, de introducir sus adjetivos, sus exclamaciones, sus frases onomatopéyicas y sus ademanes exaltados, en los sucesos más triviales. En efecto, Briand, aunque en su interior sea el político astuto, de desconcertante sagacidad que nos describe Lloyd George, por fuera tiene todo el aspecto de un insignificante burócrata que no entiende de la diplomacia fría a lo Metternich. Briand es la sonrisa, el optimismo y la esperanza. Ha sido muchas veces primer ministro de su país, ha vivido los días tristes de la guerra, han caído los años sobre él y le han encorvado la figura y encanecido sus espesos bigotes, pero las mayores amarguras del destino no pudieron borrar de su rostro esa sonrisa de buen burgués con que aparece en las fotografías, al pie del Elíseo o del Luxemburgo. Alguien, aludiendo a su amplia melena, ha dicho de él que parece un león. Y en efecto; cuando se evoca su figura y se lee alguno de los admirables discursos que pronuncia en la Sociedad de Naciones, ante unos oyentes que mutuamente se temen, se piensa en uno de esos buenos leones de fábula que dan sanos consejos a los conejos y a las grullas. Por algo esos hombres que un día se cobijaron bajo las alas gigantes de la doble águila, han escuchado en un principio con cierta frialdad los aplausos que las frases entusiastas de Briand levantaban en el seno frío de la Asamblea, como levanta el aire ardiente del estío el polvo de las carreteras. Parecen desconfiar de esa efusión, de esa extraordinaria cordialidad, de esos aplausos en que alienta indudablemente una pasión análoga a la que declaró e hizo la guerra y que despojó a Alemania de gran parte de sus bienes. Los enviados alemanes, sumándose a esas ovaciones con leves palmaditas, parecen querer evidenciarlo así, como si temiesen que lo echase todo a perder la oratoria, el gesto amable y el ademán acogedor de ese galo verboso y cordial.

De todos modos, la entrada de Alemania en la Sociedad de Naciones es uno de los ensayos más importantes y serios que se han hecho para el enlace del norte con el sur, y particularmente de Alemania con Francia. Los dos países, identificados en cierto modo por el común dolor de la tragedia y por sus mútuas culpas, han enviado a la Asamblea representantes bien caracterizados de sus respectivos temperamentos. Ahora, en los escaños de la Sociedad de Naciones, como antes en los campos de batalla, las dos razas, de divergente espíritu, encarnadas en Briand y Stresseman, se encuentran de nuevo frente a frente. Hoy, como ayer, chocan el alborozo latino y la reserva germana; la prudencia y la cautela del norte y el desbordamiento cordial del mediodía. De esa jornada histórica, esperan los hombres de buena voluntad una fusión de los dos espíritus raciales hasta hoy irreconciliables y una nueva era de serenidad para Europa. Así sea.

V. FERNÁNDEZ ASÍS

Este número ha sido visado por la censura

GALICIA

LUGO

En Monforte se declaró un incendio en la casa número 7 de la calle del Comercio, propiedad de D. Manuel Salgueiro Martínez. Las llamas tomaron tal incremento que pronto quedaron reducidos a cenizas el edificio y los enseres que en él había.

Se calculan las pérdidas en unas setenta y cinco mil pesetas.

— Han sido detenidos por la guardia civil los vecinos de la parroquia de Figueirido, en Rivas de Sil, Ramón Rodríguez Incógnito y Casimiro Gómez López, como presuntos autores de haber arrojado una bomba de dinamita al río Sil para apoderarse de la pesca.

— En Vivero se celebró una reunión para nombrar las comisiones encargadas de practicar las gestiones necesarias para regalar un chalet a D. José Soto Reguera, como agradecimiento al constante benefactor de aquella comarca.

ORENSE

En una leñera del pueblo de Valenzana, propiedad del abogado D. Ramón Varela Fernández, se declaró un incendio, quemándose aquélla, en la que había veinte carros de leña, y pereciendo abrasados tres cerdos y algunas gallinas.

VIGO

El dueño del establecimiento de vinos "Plus Ultra", situado en la calle de San Vicente, D. Eduardo Pérez, fué objeto de un robo.

Los ladrones se llevaron el dinero que contenía una maleta de un huésped, desvalijaron el baúl de unas artistas de variétés y robaron 50 pesetas del de la sirviente de la casa y 500, varias alhajas y algunas botellas de licor del Sr. Pérez y su esposa.

Los que mueren:

En Santiago, doña Josefa Lois Rey.

2009 Ministerio de Cultura

— En Puente Maceira, doña Carmen Calviño del Río, viuda de Cobas.

— En Lugo D. Enrique Rubiás Cela y D. Dionisio Troitiño Puente.

Prácticas de submarinos

Por la Comandancia de Marina de este puerto se publicó el siguiente anuncio que le envió el capitán general del Departamento de Ferrol:

"Pronto van a empezar las prácticas de inmersión de submarinos de esta división y teniendo en cuenta la naturaleza del fondo y profundidades, de seguridad para la práctica de esta clase de buques, el capitán general del Departamento de Ferrol dictó las siguientes reglas:

Primera. El buque escolta de submarinos arbolará en sitio muy visible la señal reglamentaria, bandera 7 del Código de Pesca. Todo bote o buque que la aviste procurará separarse de sus proximidades.

Segunda. Todo bote o buque que vea un submarino en operaciones de inmersión, emerger o solo un periscopio, maniobrará a darle resguardo o pasar por su popa si tiene necesidad de cortar su derrota.

Tercera. En el interior del puerto, la zona de experiencia de ajuste será el paralelo de "Punta Leiras" en el trozo que comprende desde dicha punta hasta el sur del Astillero.

En esta zona los botes y buques procurarán navegar en el paralelo al norte de la "Lomba" o pegados a la costa sur por fondos menores de diez metros, en los que por no poder maniobrar sumergido el submarino para experiencias, se eviten peligros de accidente de abordaje.

Cuarta. Fuera del puerto las zonas serán:

A) Ensenada de Cariño, por dentro de la línea de Puntas entre "Cabo Prioriño Chico" y "Punta Rabo de Porco", para dejar franca la entrada de la ría.

Los botes o buques han de navegar y aguantarse siempre por el sur del barco escolta.

B) La zona de entrada de la ría de Ares y Betanzos, comprendida entre las líneas que unen Punta Coitelada con la isla Marola y Punta Miranda con Punta Torrella.

Los botes o buques que quieran cruzar esta zona lo harán lo más atracado posible a sus costas o se detendrán en caso de duda y harán señales al buque escolta que les balizará el submarino para que puedan pasar con seguridad.

Quinta. Queda prohibido el calar en estas zonas, artes ni redes que puedan entorpecer o hacer más peligrosas las prácticas de estos barcos."

MALDE
Cristal tallado rico y plata
Cubiertos
AMPLIO SURTIDO

De Instrucción pública

La Sección Administrativa despachó los asuntos siguientes:

Se pide a la maestra de la escuela de San Juan del Seijo-Capela, doña Matilde del Cura García, acredite su cese en la escuela de Ordejón de Arriba (Burgos), para completar el expediente personal.

— Se devuelve al maestro de la escuela de Salgueiros, el presupuesto de material del año económico de 1926-27, para que se redacte sólo para el ejercicio semestral corriente.

— Se deja sin efecto el nombramiento de maestro interino de la escuela de niños de Tordoya, hecho a favor de don Marcelino Castro Brea, por alegar éste que regenta la escuela de pósitos de pescadores de Abelleira-Muros.

— Pasa a informe de la inspección provincial la pretensión de 30 días de licencia de doña Antonia Bono Gómez, maestra propietaria de la escuela de Morás-Arteijo.

— Se devuelve para el correspondiente reintegro a doña Josefa Gutiérrez Calles, maestra de la escuela de niñas de Cabana, el expediente personal.

— Se posesionaron los maestros propietarios: doña María Devesa Núñez, de la escuela de Santa Cruz de Rivadulla y don Benigno Fraga Sarmiento, de San Manuel de Rivadulla, ambas en Vedra; y los interinos don Laureano Santiso Girons, de niños, de Vedra; doña Julia Cubeiro Ruano, de Seira, en Rois; doña Angela Mareque Couto, de Boqueijón; doña María del Carmen Varela Regueiro, de Costa, en Rois; doña Pilar Coto Sánchez, de Gastrar, en Boqueijón; doña Amelia de la Torre Gómez, de Herbogo, en Rois; doña María Luisa Fernández Paredes, de Cardeiro, en Boimorto; don Manuel Varela Varela, de Erbecedo, en Coristanco; don Julio Vázquez Santiso, de Ois, en Coirós; don Juan Ambriz Rodríguez, de Lira, en Carnota; don Jesús Ballesteros Martínez, de Veiga, en Ortigueira; y don Enrique Corna Couselo, de Cariño, también en Ortigueira.

— Se envía a la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas el expediente de doña Guadalupe Saenz González, en pretensión de que se le conceda la traslación a Avila de la pensión que cobra en la Coruña.

— Cesaron los maestros interinos: don Aligio Vila Vilaboa, en la escuela de San Mamed de Rivadulla, en Vedra; don Manuel López Núñez, en Tras del Camino-Puentes de García Rodríguez; y doña María Estévez Pena, en Santa Cruz de Rivadulla-Vedra.

— Se pide a la alcaldía de Cesuras copia del contrato de arriendo de la casa de don Jacobo Gándara aceptada por la Inspección provincial para la escuela de Mandayo-Cesuras.

— Se envía a la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas el expediente de pensión de doña Josefa González Mulé, viuda del maestro jubilado don Manuel Louro Ríos.

— Se devuelve a doña Rosalía Fernández González, maestra de la escuela de Muros, el recurso de alzada referente a mejora de puesto en el escalafón general para que se complete el reintegro y se inutilicen las pólizas conforme a la Ley del Timbre.

— Se pide a doña Aurora Castro Campos, maestra de la escuela de Barros, en Noya, el expediente de clasificación para la jubilación forzosa.

— Se dispone que D. Carlos Pérez Bello, maestro de la escuela de Aranga, rectifique las hojas de provisión.

— Se pide a D. Eduardo Rodríguez López, maestro de la escuela de Folladela, en Mellid, tres copias del título administrativo completo.

— Se envió a dictamen de la Abogacía del Estado, el expediente formado por los herederos de D. Manuel López Barro, maestro que fué del Ferrol, para el abono de los haberes que aquél dejó devengados.

— Doña Consuelo Cabarcos Ledo, se posesionó del empleo de maestra propietaria de la escuela de niñas número 2, de Puentes de García Rodríguez.

— Se nombran maestros interinos, con el sueldo anual de 2.000 pesetas, de las escuelas que se mencionan, a los aspirantes siguientes:

Doña Marina Mosquera Rodríguez, de Javestre, en Trazo.

Doña María Fernández y Fernández, de Lamas, en San Saturnino, y

Don Antonio Ayuso Paz, de Tordoya.

— Se dispone que D. Pablo Bernárdez Gilarraiz, maestro de la escuela de Dora, en Narón, envíe la documentación para el expediente personal y el servicio del alta en el escalafón general.

— Se envía a la Dirección General de la Deuda y Clases pasivas el expediente formado por doña Carmen Otero Cebreiro, en pretensión de mesadas de supervivencia como viuda de D. Ramón Mejuto Carreras, maestro que fué de la escuela de Maceda, en Mellid.

— Se devuelve a doña Josefa Mulé, para subsanar reparos el expediente formado para cobro de haberes que dejó devengados su finado esposo el maestro jubilado D. Manuel Louro Ruíz.

Legítimos mantones de Manila
Alhajas de valor
PRECIOS DE GANGA
El Todo de Ocasión
Compra-venta—SAN ANDRES, 92

Congreso Pedagógico

Se hicieron las siguientes nuevas inscripciones:

Congresistas protectores (25 pesetas).—Ayuntamiento de Finisterre.

Congresistas de número (5 pesetas).—Doña Amparo Sánchez Abelenda, y doña Josefa Canalejo y Castello, profesores de las escuelas parroquiales de Santa Lucía, de esta ciudad; D. Javier Anta Seoane, doña Carmen Palacio Romero y doña Leonor Ovilo Membiela, profesores de la escuela Labaca, de La Coruña; D. José Campos García, maestro de la escuela nacional de Pastoriza, en Arteijo; doña Delfina Feal, en Ares; doña Elvira Díaz Sánchez, de La Coruña; D. Antonio Piñeiro, de Vimianzo; D. Diego González Gómez, de El Burgo; D. José Abeledo Sanmartín, de Falteirón, en Monfero; doña Rosalía Fernández, de Muros; doña María Francisca Cabaleiro, de Ardaña, en Carballo; D. Juan A. Cornide, de Barquero, en Cerdido; doña María Seijo Piñeiro, de San Jorge, en Serantes; D. Jesús Rey Cornes, de Ruíz, en Carballo; D. Jacobo Fernández, de San Jorge, en Serantes; doña Pilar Coto Sánchez, de Gastrar, en Boqueijón; D. Federico Avila, de Finisterre; doña Vicenta González, de Corcoesto, en Cabanas; don Gumersindo Rey Blanco, de Enfesta; don Pablo Montero, de Betanzos; doña Manuela Bello Rocha, de Carballido, en Puenteceso; doña Marina Piñeiro Darriba, de Lians, en Oleiros; D. Angel Bellón Arrojo, de Suevos, en Arteijo; doña Edelmira Paz, de Baralloibre, en Fene; D. Antonio García Penabad, de Ares; doña Julia Verdejo, de La Coruña; y doña María Teresa Martínez, opositora aprobada.

Las desgracias de anteayer

Ayer se verificó la conducción al cementerio del cadáver del desgraciado estibador Francisco Montero García, que falleció anteayer en el muelle de Santa Lucía, víctima de un accidente del trabajo.

Al sepelio asistieron muchos compañeros del finado.

En el depósito del cementerio hicieron la autopsia al cadáver los médicos forenses señores García Ramos y Martínez Arnaud y el practicante señor Otero, dándosele después sepultura en el cementerio general.

Hoy, a las doce de la mañana, se practicará la autopsia al cadáver del niño Victoriano Bernal Barral, que falleció también anteayer, a consecuencia de haberse caído de lo alto de un vagón del ferrocarril en la estación de esta capital.

CLINICA ESPECIAL
PARA ENFERMOS DE LA VISTA
del Especialista
Antonio Benavente Martín
Consulta y operaciones, de 9 a 1
Feijóo, 1 (esquina a la Plaza de Orense

El Puerto

Ayer entraron el vapor "Cabo San Sebastián, procedente de Bilbao, Santander y Avilés, con carga general; y los balandros "Sada", de Santander, con gasolina, y "Nuevo San José", de Avilés, con cal.

Fueron despachados los vapores "Ribadeo", para Vivero; "Cabo San Sebastián", para Villagarcía y Barcelona, con carga general; "Galicia", para Gijón, en lastre, y "Oldenburg", para Gibraltar y y Larache, con carga general, en tránsito.

OTRAS NOTICIAS

El vapor "Cabo San Sebastián" trajo un pasajero procedente de Avilés y varias toneladas de carga general consistente en hierro, acero, tabaco, cebada, cubos, azúcar, zinc, sidra y otros artículos para el comercio de esta plaza.

— Ayer entraron de arribada los vapores balleneros "Morote" y "William Wilson", de la industria de Corcubión.

— Hoy de madrugada llegará el vapor "Toledo", que recogerá pasaje para la Habana.

— A causa del fuerte viento Nordeste entró de arribada ayer tarde el bou "Juan Mari número 2", de San Sebastián.

MAREAS PARA HOY

Horario de verano.—Pleamar: A las 9'20 de la mañana y a las 9'53 de la noche.

Bajamar: A las 3'19 de la mañana y a las 3'49 de la tarde.

¡PROSTÁTICOS!
No olvidéis que un prostático es un hombre inservible.
EL
Uraseptol
es el ÚNICO medicamento que debéis usar hasta vuestra total curación.
DE VENTA:
Farmacias y Droguerías.

Desde Túy

(POR TELEFONO)

Tuy 14-22

PROXIMA VISITA DEL MARQUES DE ESTELLA.

El canónigo señor Bueno ha recibido una carta del jefe del Gobierno comunicándole que el día 22 del corriente pernoctará en Vigo o en Pontevedra y el día 23 asistirá a la ceremonia de la colocación de la primera piedra de un matadero rural.

El mismo día 23 saldrá el general Primo de Rivera para Madrid.

DEL PLEBISCITO

El número total de firmas recogidas aquí para el plebiscito nacional fué de 5.004

El Corresponsal.

NOTAS MUNICIPALES

En el Ayuntamiento facilitaron ayer a la prensa las siguientes:

CONDECORACION DE UNA PROFESOR

"En la sesión del Ayuntamiento Pleno que se celebrará el próximo jueves a las seis y media de la tarde, se hará entrega de las insignias de la Cruz de Alfonso XII a la culta directora de la Escuela graduada de niñas Da Guarda doña María Barbeito de Martínez Moras.

La Alcaldía invitó a este acto a los Centros de cultura y establecimientos de enseñanza de esta localidad. Ruega asimismo su asistencia a las profesoras y profesores de las Escuelas nacionales.

La Cruz de Alfonso XII fué concedida a la ilustrada profesora por el ministerio de Instrucción Pública, a instancias de la Comisión Permanente, que fundó su opinión en el brillante historial de la señora Barbeito en el aspecto cultural y benéfico. Las insignias de la preciada condecoración han sido costeadas por el Ayuntamiento.

EL DECORADO INTERIOR DEL PALACIO MUNICIPAL.

Ante el notario señor López Rúa se formalizó ayer la escritura otorgando al contratista señor Montoto las obras de decoración interior del Palacio municipal, que abarcan el salón de sesiones, despacho de la Alcaldía, vestíbulo, vallas de oficinas e instalaciones de timbres eléctricos, teléfonos, etc.

El plazo para la importante obra es de cinco meses y los trabajos van a iniciarse uno de estos días con la moyor actividad."

CLINICA DE LOS ESPECIALISTAS
D. J. y D. ED. LÓPEZ LACABRÉRE
CONSULTAS DE LA
VISTA
Y
OIDOS, NARIZ Y GARGANTA
De once a una
Plaza de Orense, 2 A, piso 1.º-Teléf. 600

LA PESCA

Ayer se vendieron en el muelle de la Palloza 34 cajas de merluza de 3,25 a 3,30 pesetas el kilo; 38 de pescadilla de 1,30 a 2,00; 16 de besugo, de 1'10 a 1,20; 3 de gallos de 0,80 a 1,20; 12 de chicharro de 0,20 a 0,30; 10 de abadejos de 1,40 a 1,50; 20 de cigalas de 2,80 a 3,25; 14 de potas de 0,70 a 0,80; 10 de rapes de 1,30 a 1,40; 200 bonitos de 1,10 a 1,30; 1.000 castañetas de 150 a 155 el ciento; y 50 medidas de parrocha a 50 pesetas medida.

Un niño cae y se clava un cuchillo en el pecho

En la parroquia de Torres, Ayuntamiento de Villarmayor, un niño de tres años mondaba con un cuchillo una para y cuando la criatura sin ser vista de sus familiares, efectuaba dicha operación, tropezó y cayó al suelo, con tan mala fortuna que se clavó el cuchillo en el pecho.

A los gritos acudieron los de casa y sin pérdida de tiempo trataron, con los recursos disponibles, de contener la hemorragia y un propio salió en busca de un médico.

El niño es hijo del vecino de Torres, Pedro de Amado.

El plebiscito en favor del Gobierno

En la Coruña

INFORMACION OFICIAL

Anoche facilitaron en la Comisaría de policía la siguiente nota:

"Número de firmas hasta ahora recogidas, 153.440.

Faltan datos de 44 Ayuntamientos."

En Madrid

(POR TELÉFONO)

Madrid 14.

DATOS OFICIALES

En la oficina de censura dieron esta tarde la siguiente nota:

"El resultado del plebiscito en Madrid fué de 146.619 firmantes en la capital; en 156 pueblos de la provincia, 167.833.

Total en la provincia de Madrid 309.452 hasta las cinco de la tarde de hoy.

Faltan datos de treinta y ocho pueblos.

ADHESION DE UN EXMINISTRO CIERVISTA.

El exministro don José Maestre, ciervista, escribió una carta al general Primo de Rivera, adhiriéndose al plebiscito.

El jefe del Gobierno pidióle autorización para publicar la carta.

En el extranjero

LAS CIFRAS DEL EXTRANJERO

Durante la reunión del Consejo se examinaron las cifras del plebiscito con los últimos datos recibidos, para concretar los que se dió esta madrugada.

En el Ministerio de Estado se recibieron telegramas de nuestros representantes en el extranjero, en cuyos consulados firmaron las colonias españolas.

Según estos telegramas, en Toulouse se recogieron 323 firmas; en Sidi-Bel-Abes (Argelia), 254; en Hendaya, 74; en Lyón, 47, y en Marsella, 81.

En Londres y Berlín, donde las colonias son reducidas, firmaron 184 y 36, respectivamente.

De Buenos Aires se recibió un despacho dando cuenta de que firmaron 13.100 españoles.

Ruiz de Velasco

El gobierno y los artilleros

En Pontevedra

(POR TELÉFONO)

Pontevedra, 14 (24 h.).

UNA MANIFESTACION FEMENINA

A las siete de esta tarde se organizó en la Plaza del Ayuntamiento una manifestación para pedir al Gobierno el perdón de los jefes y oficiales del 15 regimiento de Artillería.

El comercio cerró sus puertas y la manifestación, formada por miles de personas, se dirigió al Gobierno civil.

La presidencia la ocupaban el alcalde Sr. Hinojal, varios concejales y otras personas significadas.

En la comitiva figuraban más de cuatrocientas señoras.

El gobernador civil recibió a una comisión de manifestantes y en nombre de éstos habló el alcalde para pedir al Gobierno benignidad con los sumariados.

El gobernador ofreció trasladar al general Primo de Rivera la petición.

Después, la manifestación fué al Gobierno militar y allí reprodujo su pretensión.

El Corresponsal.

En Madrid

(POR TELÉFONO)

Madrid 14.

PIDIENDO CLEMENCIA

El general Primo de Rivera permaneció toda la tarde en el ministerio de la Guerra.

Allí le visitó una comisión de Segovia, formada por el obispo, el alcalde, el presidente de la Diputación y otras personalidades, que fué a pedir clemencia para los profesores de la Academia de Artillería.

UNA CIRCULAR

Publica hoy el "Diario Oficial" del ministerio de la Guerra una real orden circular diciendo que suprimidas las brigadas de artillería, los comandantes jefes de Estado Mayor de las mismas quedarán agregados al Estado Mayor de las Capitanías generales, para que los capitanes generales los empleen donde lo crean conveniente.

Son dichos jefes D. Félix Hernández Rodas y D. José P. Yzareta, en la primera región; D. Javier Linares y don Luís Ortega, en la segunda; D. Emilio Sabater y D. José del Campo, en la tercera; D. José García Colomo y D. Luís Tenorio, en la cuarta; D. José Gracia Torrejón y D. Luís Serrano Gómez, en la quinta; D. Julio del Carpio y D. Carlos del Carpio, en la sexta; D. Ramón López Muñiz, en la séptima, y D. Luís Molina y D. Julio Porta Gallego, en la octava.

NOTIFICANDO LA SENTENCIA

Segovia.—A las siete de la mañana de hoy, el juez encargado de la causa contra el director y los profesores de la Academia se constituyó en el edificio que ésta ocupa para notificar la sentencia dictada por el Consejo.

Al director a la vez que la sentencia se le notificó el indulto.

SITUACION JUDICIAL DE LOS SOMETIDOS.

Es probable que en breve aparezca en la "Gaceta" un decreto relacionado con la situación judicial de los jefes y oficiales de artillería que entregaron los cuarteles a la primera indicación.

En Barcelona

En el Gobierno civil dieron una nota diciendo que el gobernador recibió un telegrama del ministro de la Gobernación, comunicándole la sentencia de muerte dictada contra el director de la Academia de artillería y la conmutación de dicha pena.

El general Rodríguez Pedre, juez en la causa contra los artilleros, conferenció extensamente con el capitán general.

Ruiz de Velasco.

Camioneta despeñada

(POR TELEFONO)

Mondoñedo, 14.

CUATRO HERIDOS GRAVISIMOS Y TRES LEVES.

Una camioneta que conducía a varias personas despeñóse en las cercanías de esta ciudad, precipitándose dando vueltas por un terraplén.

Cuatro de los viajeros fueron recogidos en gravísimo estado y otros tres resultaron con heridas de carácter leve.

El Corresponsal.

Del Ferrol

(De nuestro corresponsal)

Septiembre, 14.

PRACTICAS DE SUBMARINOS

Se van a efectuar en este puerto prácticas de sumersión de submarinos, para lo cual se han dictado por la Comandancia de Marina de este puerto diversas instrucciones.

UN JOVEN AHOGADO

En la playa de Cobas, a donde había ido a bañarse, pereció ahogado el joven de 23 años Rogelio Cabanas Rodríguez, vecino de aquella parroquia.

Su cadáver pudo ser recogido.

BALSAS SALVAVIDAS

Po orden de la superioridad, y como consecuencia de una real orden, se han efectuado en este puerto experiencias con unas balsas salvavidas, para buques mercantes y de guerra, presentadas por la casa inglesa J. H Nott Suns, Ltd.

Se hicieron estos ejercicios ante una comisión integrada por oficiales de la Armada, del cuerpo general y de ingenieros navales.

Las pruebas han dado excelente resultado, superando a las características consignadas por la casa, en lo referente a capacidad de salvamento.

De este tipo de balsas se ha dotado a los cruceros "Blas de Lezo", "Méndez Núñez" y "Reina Victoria Eugenia".

NOISIDIO

AU PETIT SALON
PELUQUERIA
Real, 90, pral. - La Coruña

Ondulación eléctrica permanente, por especialista de la Maison Eugène, de París
Especialidad en arreglo de melenas, Garçon, Romana, Boer, etc.

Teatro Linares Rivas - Empresa Méndez
Hoy, a las siete y media tarde y diez y media noche
DESPEDIDA de las HERMANAS PINILLOS
ESTRENO de las dos últimas partes de la comedia americana *Goldwin*,
FIRME COMO EL ACERO
Y de la descacharrante cómica en 2 partes UNA CITA DE NEGOCIOS.
HERMANAS PINILLOS
en el día de su despedida ESTRENARÁN nuevos números, y completarán programa con los números de más éxito de la temporada
Siempre precios populares. — Butaca, 2 ptas. General, 0'40
Mañana: Estreno de la monumental producción *Janice Meredith o La Independencia Americana*. Maravillosa superproducción de «Metro Goldwin», que constituye uno de los mayores triunfos de la moderna cinematografía.

Sanatorio de Oza

En el tren correo de hoy llegará a la Coruña la última colonia veraniega que el Ayuntamiento de Madrid envía a pasar dos meses al Sanatorio Marítimo de Oza.

Bajarán a la estación a esperar a los colonos, el director, el administrador, la superiora, los maestros y demás personal del establecimiento.

Acompañan a los chicos un jefe de negociado del Municipio madrileño, un médico y varios ordenanzas y celadoras.

En dos tranvías de la línea de Sada se trasladarán todos al Sanatorio y después de aseados serán obsequiados con meriendas y distribuidos por secciones con sus respectivos maestros.

NOVIAS
Elegir vuestros regalos
JOYERIA MALDE

Tribunales

Se anuncian a concurso el cargo vacante de juez municipal de Cambre y la plaza de secretario del Juzgado municipal de Puentes de García Rodríguez, ésta en turno de traslado.

EN MUROS

Un chico gravemente herido

El domingo último fué víctima de un accidente desgraciado Manuel Sande Santiago, de 14 años, vecino de la parroquia de Tava.

Al pasar un automóvil de línea por dicha parroquia, con dirección a Noya, el muchacho se colgó de la trasera del vehículo y al llegar al kilómetro 35, de la carretera fué despedido por el coche.

En la caida se causó lesiones en la cabeza, con probable fractura del frontal siendo su estado muy grave.

El Juzgado de instrucción instruye diligencias.

Sección Religiosa

Santos de hoy: Los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora.

Idem de mañana: Eufemia, Lucía, Cornelio y Cipriano.

Los cofrades del Amor Hermoso deben visitar mañana a la Vírgen del Carmen, en San Jorge.

REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: Pedro Pérez Rey.

Defunciones: Isabel González Catoira, 90 años, (debilidad senil.)

Matrimonios: Ninguno.

DISTRITO DEL INSTITUTO

Nacimientos: Mercedes Alvedro Sánchez, y Enrique Pagnas Martín.

Defunciones: Francisco Montero García, 63 años (schock traumático), y Alejandro López Sánchez, 3 meses, (diárrea verde).

Matrimonios: José Rodríguez Vilariño con Avelina Ares y Ares.

Crónica local

El oculista Dr. Gradaílle consulta de once a una de los martes y miércoles. Los demás días a horas previamente convenidas.

Calle de Compostela, núm. 6

La Junta de Clasificación y revisión celebrará sesiones públicas los días 4, 16 y 28 de Octubre próximo.

"El tributo de las siete doncllas"—Se halla a la venta en la Librería Lino Pérez tan interesantísima obra de Francisco Camba.

El Ayuntamiento de Bergondo ha abierto concursos para provistar las plazas de veterinario municipal, dotada con el sueldo de 1.200 pesetas al año, y de oficial primero de la secretaría, con el de 2.500.

Nombró agente ejecutivo a don Raimundo Fernández y Fernández, vecino de la Coruña.

GENEROSO ESCUDERO.—Especialidad en pulseras de pedida.—Real, 75.

Ha sido examinado y declarado apto para el ascenso a suboficial el sargento de carabineros de mar de la Comandancia de esta capital don Martín Rodríguez Jodar.

Doctor M. Sánchez Mosquera
Consulta y operaciones de la vista
De diez a una. Especial para obreros, de seis a siete.
Calle de Compostela, 6, primero

CARIDAD.—Una pobre mujer llamada Pilar Campos, que vino a la Coruña con una hija suya de pocos años para reunirse con un hermano, se encontró con que éste ya no reside aquí y como la infortunada está enferma, de una úlcera al estómago, y en el mayor desamparo, sin recursos para atender a su sostenimiento y al de su niña, espera de las personas caritativas que la socorran.

Los donativos que quieran enviarse para atender esta necesidad, se reciben en esta administración.

Nos visitó anoche una comisión de cigarreras para manifestarnos que ninguna operaria de la fábrica dió motivo con sus actos ni con sus quejas al alboroto que se promovió anteayer a la puerta del establecimiento, siendo personas extrañas las que tuvieron la culpa del mismo.

GENEROSO ESCUDERO.—Objetos para regalo. Precios especiales.—Real 75.

Por insultar a Encarnación Landeiro Ventureira, fué denunciada María Aguiar, al Juzgado municipal del distrito de la Audiencia.

Restaurant del "Kiosco Alfonso"
Paseo de Méndez Núñez, teléfono n.º 240.
Dirección: MANUEL LOSADA PRADO
Especialidad en mariscos.
Servicio esmerado a la carta
Abierto hasta las doce y media de la noche
PLATOS DEL DIA
Caldo gallego, huevos a la malagueña o a elección, merluza frita o cocida, calamares rellenos, mariscos, ternera asada al jugo, entrecot a la bordalesa, tournedos a la parisién, pollo a la broch, riñones al jerez, espárragos a la vinagreta, alcachofas a la crema, guisantes salteados.

Don Manuel Campos Pedreira denunció en la Comisaría de policía al conductor del tranvía número 16 de la línea de Riazor, por haber chocado con el automóvil 1.552, propiedad del denunciante, causándole daños por valor de 110 pesetas.

La denuncia se cursó al Juzgado de guardia.

AVISO
No confundirse. La única casa exclusiva en Optica es la CASA LAZARO de la calle de Bailén, núm. 14. En la Coruña no tiene relación con ninguna otra.

En la Comisaría de policía está a disposición de su dueño, un llavero con varias llaves, que fué hallado en la vía pública.

En la Casa de Socorro fué curado ayer Francisco Castelo López, de 51 años, de lesiones en la cara, que, según manifestó el herido, le causó en Santa Margarita un sujeto a quien no conoce y que se dió a la fuga.

Dr. Sánchez Mosquera
OCULISTA
Suspende la consulta del 16 al 22 de este mes, para asistir al Congreso Hispano-Americano de Oftalmología.

Ayer fueron curados en la Casa de Socorro Andrés Fonte, peón de albañil, que se lesionó, trabajando, en la mano izquierda, perdiendo el dedo medio por la tercera falanje; Mercedes Mantiñán Sánchez, de 29 años, de una herida en la región frontal que le fué causada en riña por otra mujer; América Mosquera, de 15 años, de una lesión en la cabeza, producida al caerle encima una tábla, en la calle del Orzán, y José Casal, de 21 años, de una lesión en el antebrazo izquierdo, que se produjo casualmente al estar trabajando en su oficio de electricista.

El sábado último fué dada de alta en el Hospital civil Aurora López Seco, quien salió para su casa de Soñeiro, completamente curada de los tajos que hace una temporada le dió su novio en el cuello.

Como se recordará, el criminal apareció después muerto en casa de un pariente suyo, donde se había refugiado.

Información Telefónica

Información política

Madrid 14.

EL MINISTRO DE ESTADO.—LAS GESTIONES COMERCIALES CON CUBA

Esta noche sale para San Sebastián el ministro de Estado.

El señor Yanguas llevará al Consejo una nota que dirige al Gobierno de Cuba.

Es muy extensa y acerca de ella se guarda reserva hasta que la conozca el Gobierno.

EL CONGRESO HISPANOAMERICANO DE AERONAUTICA.—EL REPRESENTANTE DEL ECUADOR.

En el ministerio de Estado facilitaron la siguiente nota:

"El encargado de Negocios de España en el Ecuador participa a este ministerio que el Gobierno de aquel país ha designado al capitán aviador don Santiago Duarte para que lo represente en el Congreso hispanoamericano de aeronáutica que se celebrará en Madrid en el próximo mes de Octubre.

El señor Duarte se halla actualmente en Italia."

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN WASHINGTON

Salió para San Sebastián y los Estados Unidos el nuevo embajador de España en Washington señor Padilla.

EL MARQUES DE MAGAZ

El embajador de España en el Vaticano, marqués de Magaz, que había salido recientemente de Madrid para Italia se halla en París.

VIAJE DEL MINISTRO DE ESTADO

A las nueve de la noche salió para San Sebastián el ministro de Estado, acompañado de su hijo Fernando, alumno de la Academia de Caballería.

Le despidieron el general Primo de Rivera y varios ministros y el alto personal del ministerio de Estado.

Esta tarde tuvo el señor Yanguas una larga conferencia con el embajador de Portugal en Madrid.

EL PROXIMO CONSEJO

El día 20 celebraráse un Consejo de ministros en San Sebastián, presidido por el rey.

2009 Ministerio de Cultura

SALON PARIS - CINEMATOGRAFO DE MODA

HOY se proyectará la hermosa comedia dramática, de la marca *Universal*,

LA PUERTA FATAL

Monumental interpretación del célebre artista **HOOT GIBSON**

Completará el programa UNA DELICIOSA PELICULA COMICA.

MAÑANA: **JUSTO DESPRECIO**, por *Alma Rubens* y *Conrad Nagel*.—Editada por METRO-GOLDWIN.

De Barcelona

FELICITACIONES AL CAPITAN GENERAL.

Muchas personalidades visitaron al capitán general para felicitarle por el resultado del plebiscito.

LOS DETENIDOS EL DIA 11

El jefe superior de policía dijo que de los doscientos detenidos el día 11 del actual sólo queda uno, al que se ocuparon numerosas hojas clandestinas.

HOMENAJE A UN MARINO

El alcalde recibió una comunicación de la sección de campaña del ministerio de Marina, diciendo que el rey ha dispuesto que se tenga en cuenta en su día la petición del Ayuntamiento de Barcelona para que se de el nombre del teniente Durán a un buque ligero de los que han de construirse.

DOS PENAS DE MUERTE

El fiscal pide la pena de muerte para dos mujeres acusadas de causar quemaduras al padre de una de ellas, ocasionándole la muerte.

Consejo de ministros

LA REFERENCIA OFICIAL

En la Presidencia se reunieron los ministros en Consejo.

Duró éste hasta las dos y veinte minutos de la tarde.

El ministro del Trabajo facilitó la siguiente referencia de los asuntos tratados:

Presidencia.—Se aprobó la lista de las variantes que los departamentos ministeriales estiman que deben introducirse para el próximo año en la relación de artículos que pueden admitirse de concurrencia extranjera en los servicios del Estado.

Guerra.—Cesión al Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, mediante determinadas condiciones, de un inmueble del Estado usufructuado por el ramo de Guerra en dicha plaza.

Hacienda.—Aprobóse la distribución de fondos para el mes corriente.

También fueron aprobados algunos suplementos de crédito.

Y se aprobó definitivamente el proyecto de decreto-ley relativo a las clases pasivas.

Instrucción pública.—Se aprobó el presupuesto de consolidación y restauración de la torre de San Martín de Teruel y de las agujas de las torres de la catedral de Burgos.

Trabajo.—Fué aprobada una reforma del régimen electoral del Consejo del Trabajo, en el sentido de fijar un voto por cada diez obreros asociados.

Fomento.—Se adjudicaron los concursos de construcción de los ferrocarriles de Cuenca a Utiel y de Soria a Castejón.

[illegible] a subasta los trozos [illegible] correspondientes al segundo semestre de 1926, dentro del presupuesto ordinario.

El Consejo deliberó acerca de las negociaciones comerciales con la República de Cuba, dando a conocer el ministro de Estado la contrapropuesta del Gobierno de aquel país y adoptando el Consejo los acuerdos oportunos.

Ocupóse también el Consejo de la representación de España en la Comisión arbitral que ha de entender en las reclamaciones de los españoles damnificados por los sucesos de Méjico, desde 1910 a 1920.

Dió cuenta el ministro de Estado de la proposición del Gobierno de Yugoeslavia para la conclusión de un arreglo comercial con España.

Y comenzó el ministro a informar al Consejo sobre un plan de fomento de nuestras relaciones espirituales y económicas con las naciones americanas de raza española.

A la salida del Consejo el presidente manifestó a los periodistas su propósito de pasar la tarde trabajando en su despacho del ministerio de la Guerra.

Agregó que el Consejo había aprobado diversos expedientes de Instrucción pública, Hacienda y Guerra, así como un proyecto relativo a las clases pasivas que ofrece tres aspectos referentes al pasado, al presente y al futuro.

AMPLIACION A LA REFERENCIA OFICIOSA.

Aparte del despacho de expedientes, el Gobierno dedicó bastante tiempo al conocimiento de los asuntos de Marruecos, de los que dió el presidente amplios detalles.

La marcha de los acontecimientos, según los informes oficiales, sigue siendo favorable.

El Consejo dejo aprobado en líneas generales el plan militar que ha de desenvolverse en un futuro próximo.

El ministro de Hacienda dió conocimiento del plan de reforma del régimen de clases pasivas.

Alcanza a los funcionarios que ingresaron con posterioridad al año 1918.

No se entregará a ninguna entidad privada la administración de las pensiones, que pueden acrecentarlas los funcionarios por aportaciones voluntarias.

Tratóse extensamente del convenio comercial con Cuba, y de la propuesta de respuesta del ministro a la contrapropuesta del Gobierno cubano.

El presidente habló de Marruecos.

Dió cuenta de la labor realizada por la columna Capaz, para cuyo avituallamiento ordenó el alto comisario algunas operaciones.

La Fiesta de la Raza

COMO SE CELEBRARA EN MADRID

El alcalde manifestó a los periodistas que se había reunido la Junta organizadora de la Fiesta de la Raza, resultando reelegida la del año anterior.

Esta piensa darle mayor esplendor este año.

Depositará una corona ante el monumento de Colón el representante de la Bolivia, a quien le corresponde hacerlo.

Se celebrará un banque al cual asistirá el Gobierno.

También se celebrarán unos juegos florales en uno de los teatros de esta Corte, en los cuales actuarán un mantenedor Español y otro mantenedor de la América española, siendo este último el embajador de la Argentina señor Estrada.

El Congreso de aeronáutica

LABOR PREPARATORIA

En el Palace Hotel reuniéronse el ministro de Estado, el jefe de la Sección de América de aquel ministerio y el comandante Herrera.

Trataron de la organización del Congreso de aeronáutica que se celebrará en Madrid en el mes de Octubre.

Redactóse el proyecto de convenio para todo lo referente a la navegación aérea.

Inspírase este trabajo en otros existentes entre varios países, con las modificaciones correspondientes.

Mañana reunirase el comité ejecutivo compuesto por los Sres. Cárdenas, Herrera, vizconde de Priego y Villaverde (D. José), para preparar la labor para el pleno, que se reunirá el día 16 en el ministerio de Estado.

Comenzóse el estudio del apoyo que el Estado prestará a la aeronáutica militar y naval.

De San Sebastián

LAS REGATAS

Verificóse la regata de balandros, denominada crucero de Guetaria.

Tomaron parte en ella 21 embarcaciones.

Entre estos balandros figuraban el "Tonino" y el "Hispania", pilotados por el rey y la reina.

A la una de la tarde llegaron los primeros balandros a Guetaria.

UN BANQUETE

En Zarauz celebróse un banquete de ochenta cubiertos, presidido por los reyes.

Barcos de guerra

LOS ITALIANOS EN ESPAÑA

Los barcos de guerra italianos que estaban en San Sebastián salieron para Ferrol.

De allí irán a Almería y Málaga.

El 2 de Octubre próximo estarán en Barcelona para regresar a su país.

LOS ESPAÑOLES EN ITALIA

El día 17 saldrán del último puerto italiano los barcos de guerra españoles que viajan por aquellas aguas, de regreso a España.

Francia y España en Marruecos

VUELCO DE UN AUTOCAMION

Tetuán.—Un autocamión que llevaba tropas del tabor de regulares, volcó.

Un askari quedó muerto y varios soldados heridos gravemente.

BOMBARDEOS AEREOS

Tetuán.—La aviación bombardeó varios puntos señalados por el teniente coronel Capaz.

Varias noticias

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Córdoba.—En las obras de construcción de la nueva estación de la línea de Peñarroya hizo explosión prematuramente un barreno, alcanzando a varios obreros.

Uno quedó muerto y otros varios gravemente heridos y algunos leves.

UN CONSEJO DE GUERRA

Zaragoza.—En el cuartel de caballería de lanceros se constituyó hoy un Consejo de guerra para juzgar a dos paisanos y un soldado, acusados de falsedad.

HIDROAVION AVERIADO

Cartagena.—Entró el vapor "Kauldf" remolcando al hidroavión francés "Z—35" que halló en alta mar con averías en el motor.

Los dos tripulantes estaban ilesos.

Este hidro hacia el servicio entre Toulouse y Casablanca.

TENTATIVA DE SUICIDIO

Zaragoza.—En el convento del servicio doméstico, atentó esta mañana contra su vida una muchacha llamada Yolanda Thil, natural de Nueva York.

Con una navaja de afeitar se dió varios cortes en el cuello.

La policía tuvo que derribar la puerta de la habitación que ocupaba la suicida.

Su estado es gravísimo.

CAUSA POR ESTAFA

Valencia.—El juez del distrito del Mar recibió declaración al gobernador civil en un sumario que se sigue por estafa contra dos falsos estudiantes de Santiago, que pedían socorros.

El gobernador les dió cien pesetas.

Del Extranjero

CHOQUE DE TRENES

Melbourne.—Chocaron un tren correo y otro de mercancías.

Murieron 26 personas y resultaron heridas 50.

EL INCIDENTE DE CANTON

Londres.—Dicen de Cantón que el ministro de Negocios extranjeros de China dió seguridades de que no volverán a ser atacados los buques extranjeros.

El vuelo París-Atenas

EL APARATO DA LA VUELTA DE CAMPANA.

Atenas.—Los aviadores franceses Rignot y Rossi realizaron el vuelo París-Atenas, sin escala.

Al reanudar el viaje de regreso a París reventó un neumático del tren de aterrizaje, dando la vuelta de campana el aparato.

Los aviadores resultaron ilesos milagrosamente.

El aparato sufrió grandes desperfectos.

La Sociedad de Naciones

LOS PUESTOS NO PERMANENTES

París.—"Le Petit Parisien" dice cuanto puede adelantarse acerca del reparto de los puestos no permanentes y reelegibles del Comité de la Sociedad de Naciones.

Por un año se reelegirán Bélgica y Uruguay, creándose puestos para Letonia y Portugal.

Por dos años tendrán puesto Holanda, Colombia o El Salvador y por tres Polonia y se reelegirá a Chile y Rumanía.

Bolsas y Mercados

DIA 14 DE SEPTIEMBRE

MADRID

Deuda 4 % interior...	68 25
— 4 % exterior	82 50
— 4 % amortizable...	[illegible]
— 5 % amortizable antiguo	92 50
— 5 % idem (1917)...	92 50
Obligaciones del Tesoro	
5 por 100 (Enero)...	102 40
5 por 100 (Febrero)...	102 10
5 por 100 (Abril)...	102 25
5 por 100 (Junio)...	101 50
5 por 100 (Noviembre).	101 50
5 por 100 (8 Abril)...	102 55
Deuda Ferroviaria 5 %...	100 90
Cédulas Banco Hipotecario 4 %..	00,00
Idem Idem Idem 5 %...	97,00
Idem Idem Idem 6 %...	107 30
Acciones:	
Banco de España...	624,00
Hipotecario de España...	387,50
Hispano Americano...	000 00
Español del Río de la Plata...	50,00
Español de Crédito...	000,00
Arrendataria de Tabacos..	20 00
Azucareras preferentes...	95 75
Idem ordinarias...	00 00
F. C. Norte de España... Ptas.	449,50
Id. Madrid-Zarag.ª-Alicante Id.	000 00
Duro Felguera	00 00
Metropolitano Alfonso XIII.. ...	000 00
Madrileña de Tranvías...	83,00
Obligaciones:	
Azucarera 5 y medio por 100. ...	00,00
Río Tinto 6 por 100...	100 00
Peñarroya 6 por 100...	00 00
Compañía Asturiana 6 por 100...	00 00
Fábrica de Mieres 6 por 100... ...	00,00
F. C. Tánger-Fez 6 por 100.. ...	96 90
Marruecos 5 por 100...	00 00
Bonos:	
Constructora Naval 6 por 100...	00 00
Azucarera 6 por 100...	000,00
Cédulas Argentinas 6 por 100 ...	0 000
Cambios:	
París...	18,55
Londres...	31.74
New York...	6 54
Berlín...	0 00
Suiza...	000 00
Bruselas...	0 00
Roma...	23,55
Lisboa...	0 00

BARCELONA

Obligaciones F. C.:	
Norte de España 3 %, 1.ª serie...	70 75
Norte de España 3 %, 2.ª serie...	68 25
Norte de España 6 %, Especiales.	103 75
Norte de España 5 %, Valencianas	98 25
Asturias-Galicia-León, 3 % Primera hipoteca...	67 65
Madrid-Zaragoza-Alicante, 3 % Primera hipoteca...	65 50
Madrid-Zaragoza-Alicante 3 % Segunda hipoteca...	80 50
Madrid-Zaragoza-Alicante 5 % Serie F...	00,00
Madrid-Zaragoza-Alicante 3 % Serie G.	102 85
Madrid-Zaragoza-Alicante, 5 y medio por 100, Serie H...	98 00
Madrid-Zaragoza-Alicante 6 % Serie I...	102 75

BILBAO

Acciones:	
Banco de Bilbao.	0.0 0,00
Idem de Vizcaya...	0.00 00
Sota y Aznar...	000 00
Altos Hornos...	130 00
Resineras...	161 50
Explosivas...	320,00
Oro	
Oras...	31 25
Alfonsos...	124 00
Francés...	124 00
Dollars oro...	6 40
Idem (Billetes)...	6 50

¿Por qué cría V. su hijo con leche de vaca y lo expone a muchos peligros, si V. sabe que el

Glaxo

es el mejor alimento para criar niños?

También el **GLAXO** da fuerza y vigor a los ancianos enfermos y madres lactantes.

Aviso: Rechace V. las latas con litografías extranjeras, que sólo «comerciantes desaprensivos» pueden ofrecerle sin garantía, y exija el nombre de los importadores exclusivos para España, Islas Baleares y Marruecos.

Sebastián Tauler y C.ª (S. A.) -- Infantas, 31, Madrid

Representante en La Coruña: D. Ernesto Ráfales. -- Orillamar, 34

FABRICA

— DE —

PERSIANAS enrolables de madera.
PARQUETS de maderas finas en tableros y
CARPINTERIA mecánica donde se ejecutan toda clase de trabajos

Grandes Almacenes de Maderas Finas y de Construcción, del País y Extranjeras

Antonio Jaspe

Avenida Fernández Latorre, 47 - LA CORUÑA

LA TORRE

HOY MIERCOLES

Estreno del gran drama cinematográfico en cinco partes titulado

LA BELLA JUGADORA

El próximo sábado grandioso estreno.

SE VENDE coche de niño completamente sano.
Razón en esta Administración.

¡NOVEDAD!

¡LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente, y sin igual perfección, ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.

La Zurcidora Mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay catálogos.

Patent Magic Weaver

Aribau, 226—Barcelona

Restaurant Fornos

El más antiguo y acreditado de la Coruña

Servicio a la carta y por cubiertos

PLATOS DEL DIA

Calamares en su tinta, vieiras al horno, anguila a la vizcaína, pollo al vino Madeira, y solomillo a la jardinera.

Tarta, flanes, queso y frutas.

OLMOS, 25—Teléfono 404

La mejor marca en VALVULAS y CASCOS para T. S. H.—Calidad.—TUNGSRAM, (Budapest) —Calidad.—Lámparas medio vatio.—OPALINA, corrientes, etc.

Montera, 10-MADRID-Teléfono M. 3.949

Dr. López Iglesias

De los Hospitales General y del Niño Jesús, de Madrid

MEDICINA GENERAL

Especialista en Enfermedades de los Niños

Plaza de Pontevedra, 2, primero

De 11 a 1 y de 4 a 6

FINCAS Compra Venta e Hipotecas

Expediente de posesión, declaración de herederos, etc. etc.—Operaciones de tasación y adjudicación de herencias.

En el "Centro de Negociación de Fincas", Cantón Pequeño, 24, primero. Despacho del procurador Ricardo S. Rodríguez.

Facilitados por el BANCO PASTOR

Corredor de Comercio Colegiado

FELIPE PEREZ RODRIGUEZ

Santa Catalina, 11, bajo

Compra-venta de toda clase de valores. Intervención en los Bancos en operaciones de crédito, descuentos, etc.

Doctor Gutiérrez Moyano

RADIOTERAPIA profunda para la resolución de TUMORES, CASTRACION OVARICA y Hemorragias uterinas.—RADIOGRAFIA.—Curación radical de la BLENORRAGIA, HEMORROIDES, ULCERAS varicosas por DIATERMIA.—CISTOSCOPIA.—Tratamientos modernos de la TUBERCULOSIS (tuberculinas, Pneumotorax, Rayos Ultra-Violeta.—Aparato DIGESTIVO.

JUANA DE VEGA, 15, segundo

Consulta de once a una.—Teléfono 340

GRANDES TALLERES DE

BRONCEADO, NIKELADO

y demás baños galvánicos, de toda clase de piezas

ENTREGA RAPIDA DE TRABAJOS

Avenida Fernández Latorre, 60-72. -- Teléfono 82

(Talleres Wonenburger)

No le vencerán los jóvenes.

Es fuerte e incansable como en la edad juvenil, porque supo tomar en los momentos críticos, el incomparable Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

La anemia, el decaimiento, la neurastenia, la consunción, etc., se curan rápidamente con este famoso tónico restaurador.

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina

Aviso: el frasco legítimo lleva en la cubierta HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

Torres y Sáez

Linares Rivas, 41 y 42 - Cantón Pequeño, 9 y 10

LA CORUÑA

Almacén de Hierros y Ferretería

Máquinas herramientas, Fraguas, Yunques, Bombas, Poleas, Carretillos

El más completo surtido en utensilios y herramientas para constructores de edificios y carreteras

Sucursal en Vigo: Urzáiz, núm. 1

Estación Balnearia de Arteijo

A once kilómetros de la Coruña. — Carretera de Corcubión

TEMPORADA DE 1.º DE JULIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Aguas termales desde 26° a 47° clorurado sódicas, bromo-yoduradas, bicarbonatado ferruginosas, con notable cantidad de ácido fosfórico y de las más radio activas conocidas. Prototipo de la natural medicación depurativa tónico sedante.

Indicaciones especiales: Debilidad y ciertas distrofias constitucionales, linfatismo, escrófula y anemias, neurastenia, neuralgias y reumatismo, aún en cardíacos, subagudo y crónico. Metrorragias y enfermedades de la piel irritable.

Clima ideal en verano, fresco constante y de atmósfera diáfana y pura.

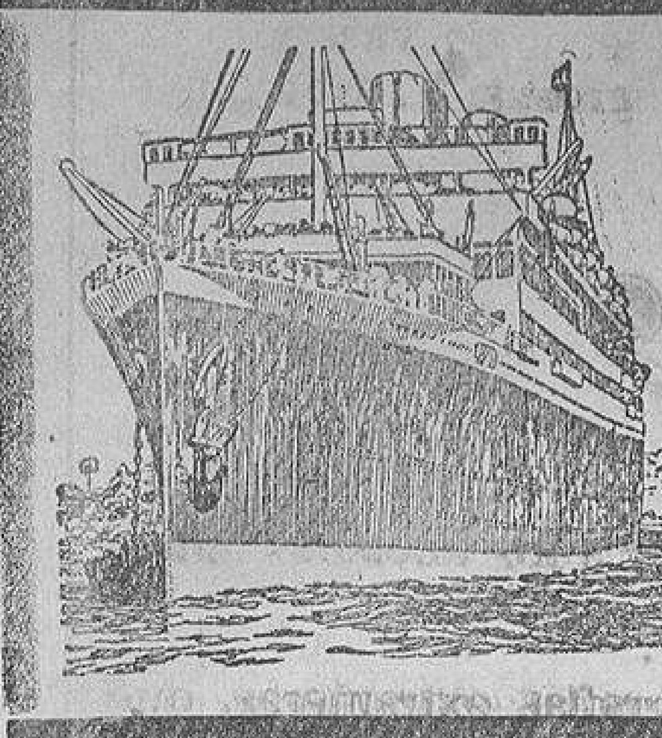
Gran Hotel económico, con salón de recreo, habitaciones higiénicas, alimentación sana y nutritiva. Precio: 10 pesetas por día, incluso habitación.

Para comodidad de los señores bañistas se establece un servicio de un gran coche ómnibus, que saldrá de La Coruña a las ocho de la mañana y cinco de la tarde, de la Plazuela de Santa Catalina, frente á la casa de D. Francisco Salvadores, núm. 123; y del Balneario, a las once de la mañana y siete de la tarde.

Coches de turismo, abiertos y cerrados; marca Hudson. Para avisos: teléfono (609) y (429).

Pídanse informes y memorias al Administrador: DON BALDOMERO GONZALEZ MES.

2009 Ministerio de Cultura



MALA REAL INGLESA

Viajes rápidos de la Coruña a Buenos Aires en 17 días

con escalas en Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

		Precio en 3.ª clase	En camarotes cerrados
DESNA	21 Sepbre. Ptas.	589'90	624'90
ALMANZORA	26 id. »	609'90	644'90
DEMERARA	19 Octubre	589,90	624,90
ARLANZA	31 id.	609,90	644,90

Los vapores de la Serie D nO hacen escala en Montevideo

La tercera clase está dotada de espléndidos salones, comedor, fumador, magníficos camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española, servida por camareros españoles.

Agentes: RUBINE E HIJOS.-La Coruña.-Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Lloyd Norte Alemán

DE BREMEN

LINEA DE AMERICA DEL SUR

Servicio de vapores correos desde el puerto de La Coruña a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

PROXIMAS SALIDAS

SIERRA MORENA 28 Septbre.
Tercera corriente. . Ptas. 634,90
Tercera en camarote. « 669.90

KOELN 13 Octubre
Tercera corriente. . Ptas. 569,90
Tercera en camarote. » 604,90

SIERRA VENTANA 26 Octubre
Tercera corriente. . Ptas. 634,90
Tercera en camarote. » 669,90

MADRID 10 Noviembre
Tercera corriente . . Ptas. 589,90
Tercera en camarote. » 624,90

SIERRA CORDOBA 23 Novbre.
Tercera corriente . . Ptas. 634,90
Tercera en camarote. » 669,90

WERRA 8 Diciembre
Tercera corriente . . Ptas. 589,90
Tercera en camarote. » 624,90

Los vapores WERRA, WESER, KOELN y MADRID, admiten pasajeros de INTERMEDIA, la que está situada en el centro del buque, y TERCERA CLASE; y los vapores tipo SIERRA: primera de lujo, primera y tercera clase.

El precio de la Intermedia es de Libras 29 a 39, según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones como son comedor, salón de banda de música.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores con sillas giratorias, fumadores y salones de señoras, además llevan un comedor y sala para jugar los niños. Camarotes cerrados, baños, etc. etc. La orquesta y banda de música también va al servicio de la tercera clase.

PETICION DE PLAZAS.— Para poder reservar sitio se ruega a los pasajeros de tercera clase que envíen directamente a esta Agencia un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Para informes diríjanse a su consignatario en la Coruña:

FELIPE RODRIGUEZ REY
— Plaza de Mina, número 1-bajo —
Dirección telegráfica: *Nordlloyd*

SUN FIRE OFFICE

COMPAÑIA INGLESA DE SEGUROS SOBRE INCENDIOS
ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1710

- La compañía de seguros de incendios - más antigua del mundo

Fondos al terminar el año 1915
L. 4,757.070
Primas cobradas en el mismo año:
L. 2.266.619

Las condiciones de sus pólizas son ventajosísimas para el asegurado. Hace los seguros solo por un año renovables sin gastos a voluntad del asegurado.

AGENTE: NICANDRO FARIÑA
Calle de Compostela, esquina a la Plaza de Lugo. — La Coruña

COMPANIA NAVIERA STINNES

(HUGO STINNES LINIEN), HAMBURGO

Proximas salidas de La Coruña para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

«Holm» - 11 de Octubre
Precio en 3.ª clase . . . . . Ptas. 569,90

«Artus» - 3 de Noviembre
Precio en 3.ª clase. . . . . Ptas. 589,90
En camarotes cerrados. . . » 624,90

«Ceneral Belgrano» - 1 Diciembre
Precio en 3.ª clase. . . . . Ptas. 569,90
En camarotes cerrados. . . » 604 90

Se ruega a los señores pasajeros soliciten sus plazas con la mayor anticipación posible, debiendo una vez obtenida la garantía de su pasaje presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la salida del buque a fin de poder cumplir con todos los requisitos de la Ley. El importe de los respectivos visados consulares, es por cuenta de los pasajeros. Para informes dirigirse al Consignatario en La Coruña.

ROGELIO FERNANDEZ CONDE
Feijóo número 4 bajo

JOSE FUNES

ENCUADERNADOR
Encuadernaciones sencillas y de lujo
Plazuela de los Angeles, número 2
LA CORUÑA

Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores

CAP POLONIO—19 Septiembre.
Tercera corriente . . Ptas. 634,90

MONTE OLIVIA—6 Octubre.
Tercera corriente . . Ptas. 659,90
Tercera en camarote. » 694,90

WURTTEMBERG—14 Octubre.
Tercera corriente . . Ptas 609,90
Tercera en camarote. » 644,90

ANTONIO DELFINO — 23 Octubre.
Tercera corriente . . Ptas. 609,90
Tercera en camarote. » 644,90

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros, que viajan en la tercera clase corriente, amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillas giratorias.

Tercera clase de preferencia:

En el vapor CAP POLONIO, pesetas 125 de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CAMARA

Primera clase:

En el vapor «Cap Polonio».—Para Rio Janeiro, libras 67.—Para Montevideo, libras 43.—Para Buenos Aires, libras 76,

En los vapores «Cap Norte» y «Antonio Delfino» —Para Rio Janeiro, libras 63.—Para Montevideo, libras 70.—Para Buenos Aires, libras 72.

Segunda clase, solamente en el «Cap Polonio»—Para Rio Janeiro, libras 35,10.—Para Montevideo, libras, 39,10.—Para Buenos Aires, libras 40,10.

En los vapores BADEN, BAYERN y WURTEMBERG: Para Río Janeiro, Libras 37'10; para Montevideo, 41'10; para Buenos Aires, 42'10.

Los pasajeros que deseen se les reservase cabida necesitan enviar como garantía 100 pesetas.

Agente general en la Coruña,
ENRIQUE FRAGA.—*Compostela núm. 8*

Tome buen café.

"La Flor de Tibes"

elabora todos sus cafés diariamente de las mejores clases que existen

Cuenta además con una máquina de tostar por calefacción de cok, que es la más perfecta que se conoce hasta la fecha.

¡Pruébelo y se convencerá! -- San Andrés, 32

Compagnie Gle. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

PROXIMAS SALIDAS

ESPAGNE—23 Septiembre
LAFAYETE—6 Octubre
CUBA—23 Octubre
ESPAGNE—6 Noviembre
LAFAYETTE—23 Noviembre
CUBA—6 Diciembre
ESPAGNE—23 Diciembre

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera y carga.

PRECIO EN SEGUNDA ECONOMICA
A LA HABANA
En el vapor «CUBA» . . . . Ptas. 553
En los otros vapores . . . . Ptas. 52[illegible]
Impuestos: 45'80

A VERACRUZ
En el vapor «CUBA» . . . . Ptas. 58[illegible]
En los otros vapores . . . . Ptas. 575
Impuestos: Ptas. 29'05

PRECIO EN TERCERA (con impuestos)
A LA HABANA
En el vapor CUBA. . . . . Ptas. 551,65
En los otros vapores . . . . » 541,65

A VERACRUZ
En el vapor CUBA. . . . . Ptas. 594.90
En los otros vapores . . . . » 584,90

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle en la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles, para el servicio de los mismos.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos al vapor, por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 450 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su Consignatario

NICANDRO FARIÑA
Calle de Compostela.—La Coruña

Sud Atlántico y Chargeurs Reunis

VIAJES RAPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas para los puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento:

PRECIOS EN TERCERA CORRIENTE
(Incluídos impuestos)

MOSELLA 12 Septiembre
Pesetas 549,90

AURIGNY 28 Septiembre
Pesetas 549,90

MEDUANA 10 Octubre
Pesetas 549,90

LIPARI 26 Octubre
Pesetas 549,90

Precio del billete en tercera clase, en camarote: Pesetas 604,90

Precio del billete en tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación: Pesetas 698'65.

Los pasajeros de tercera corriente tienen también dos comedores, en los cuales son servidos a la mesa por camareros españoles y franceses.

Precio en primera clase a Buenos Aires, 1.500 pesetas.

Idem segunda clase a Buenos Aires, pesetas 1.150. Ambos pasajes son sin impuestos y sujetos a las variaciones del cambio.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España

ANTONIO CONDE (hijos)
Plaza de Orense núm. 2-A.—La Coruña
Telegramas: *Chargeurs.*
Apartado número 47

EL ORZAN se vende en Corcubión en la casa número 24 de la calle de Antonio Porrua.

Holland-América Line

SERVICIO DE VAPORES CORREOS RAPIDOS A TURBINAS

Línea Cuba-Méjico-Estados Unidos

Próxima salida del puerto de la Coruña para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans:

SERVICIO DE GRAN LUJO RÁPIDO

Vapor VEENDAM

25.000 toneladas de desplazamiento.
SALIDA EL DIA 21 DE NOVIEMBRE

Precio en 1.ª clase, de 1.525 a 2.850 pesetas.—Idem en 2.ª, de 1.100 a 1.200.—Idem en 3.ª, a la Habana, 551,65 pesetas. A Méjico, 549,90 idem.

MAASDAM 1 de Octubre
SPAARNDAM 22 de Octubre

Precio del pasaje en primera clase
Habana, ptas. 1.225.-Veracruz, ptas. 1.350
Precio del pasaje en tercera clase
Habana, ptas. 541,65.—Veracruz, 584,90
(Incluídos impuestos).

En estos nuevos y espléndidos vapores todos los pasajeros de tercera van acomodados, sin que por ello tengan que abonar NINGUN SOBREPRECIO, en magníficos camarotes de dos, cuatro y seis literas, disponiendo además los pasajeros de amplio y confortable comedor con mesas y cómodos sillones giratorios y salones de fumar, así como de amplia cubierta de paseo corrido.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a los Agentes de la Compañía en la Coruña,

LOPEZ Y SANCHEZ.—Marina, 5 y 7

"EL ORZAN,"

se vende en Madrid, en el kiosco de
Las Calatravas
Calle de Alcalá (Esquina Peligros)

Compañía Trasatlántica Española

Línea de Cuba-México

Servicio extra rápido de vapores directos con destino a los puertos de HABANA, VERACRUZ y TAMPICO

PROXIMAS SALIDAS de este puerto:

CRISTOBAL COLON el 23 Septiembre
ALFONSO XIII » 15 Octubre
CRISTOBAL COLON » 6 Noviembre
ALFONSO XIII » 28 id.
CRISTOBAL COLON » 20 Diciembre

Estos vapores admiten pasajeros en clases primera, segunda y tercera preferente, distintas categorías y precios, y departamentos especiales de lujo dotados de todo confort.

Los precios de tercera ordinaria son: para **HABANA, pesetas 551,65,** y para **VERACRUZ y TAMPICO, pesetas 594,90.**

La conducción de pasajeros a bordo, con los equipajes de mano, es por cuenta de la Compañía.

Para cuantos detalles se deseen, dirigirse a la Agencia de la misma, Riego de Agua, 3 y 5—**La Coruña.**

También pueden dirigirse a los señores **Agentes de Información** en los diferentes pueblos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que los pasajeros de tercera ordinaria podrán adquirir billetes provisionales.

Compañía del Pacífico

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

Línea de América del Sur

11 de Octubre. . **Oropesa**
10 de Enero. . **Orduña**

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, CORONEL, TALCAHUANO y VALPARAISO.

Precio del pasaje en tercera clase a puertos del Brasil y Rio de la Plata:
En departamento general . . . . Ptas. 609,90
En camarote . . . . » 644,90
(Incluidos impuestos)

Línea de Cuba		Precio en tercera clase a la Habana
20 Septiembre	**Orita**	Ptas. 541,65
25 Octubre.	**Oroya**	» 551,65
8 Noviembre	**Orbita**	» 551,65
22 Noviembre	**Orcoma**	» 541,65
6 Diciembre.	**Ortega**	» 541,65
20 Diciembre.	**Orita**	» 541,65

(Incluidos impuestos)

PRECIOS EN CAMARA CON DESTINO A LA HABANA

	ORBITA, ORDUÑA, OROPESA, OROYA, ORCOMA y ORITA	ORIANA ORTEGA
1.ª clase, desde .	Ptas. 1.603,35	1.403,35
2.ª »	» 1.058,35	987,15

Admiten también pasajeros de primera, segunda y tercera clase para CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), CALLAO, MOLLENDO, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO.

Para precios y demás detalles, *los Agentes Generales de la Compañía*

Sobrinos de José Pastor, Lda.
LA CORUÑA

Lloyd Real Holandés

(Koninklijke (Hollandsche Lloyd)
AMSTERDAM

Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores a dos hélices
"GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA" Y "ZEELANDIA"

Próximas salidas del puerto de La Coruña pra Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

FLANDRIA 2 Octubre
Precio en 3.ª class . . . . . Ptas. 609,90
Fr camarotes cerrados. . . » 644,90

ZEELANDIA 16 Octubre
Precio en 3.ª clase . . . . . Ptas. 589,90
En camarotes cerrados. . . » 624,90

ORANIA 6 Noviembre
Precio en 3.ª clase . . . . . Ptas. 609,90
En camarotes cerrados. . . » 644,90

FLANDRIA 4 Diciembre
Precio en 3.ª clase . . . . . Ptas. 609,90
En camarotes cerrados. . . » 644,90

ZEELANDIA 18 Diciembre
Precio en 3.ª clase. . . . . Ptas. 589,90
En camarotes cerrados. . . » 624,90

En esttos precios van incluídos los impuestos.

Admiten carga y pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase.

El vapor ZEELANDIA solamente admite carga y pasajeros de primera intermedia y tercera clase.

Estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corriente, amplios comedores fijos, magníficos fumadores, cubiertas resguardadas, en donde se dan sesiones de cinematógrafo durante el viaje, para recreo de los señores pasajeros, cuartos de baño, duchas, etc., llevando para servicio de los mismos médico, practicante, enfermeros, enfermera, camareros y cocineros españoles.

Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas.

Las comidas a la española, son servidas en los amplios comedores de tercera clase corriente.

Niños menores de dos años gratis; de 2 a 10 años, medio pasaje; mayores de 10 años, pasaje entero.

Se ruega a los señores pasajeros pidan las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, por cada una que soliciten para reservarles cabida.

Informará sobre precios de Cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España:

DON RAIMUNDO MOLINA Y COUCEIRO
— CONSIGNATARIO —
La Coruña. — Marina, núm. 22

Folletín de EL ORZAN 170

JAVIER DE MONTEPIN

La Hija de Margarita

Edición de Ramón Sopena

dio de la cual evité tal vez comprometer mi vida.

—¿Por qué no te apoderas tú mismo de las cartas?

—Porque, de ser culpable, la joven estaría alerta, y, en caso contrario, jamás me perdonaría semejante sospecha.

—¿De qué manera podré quitarle las cartas?

—¿Puedes acompañarme a Nogent?

—Puedo acompañarte a donde quiera que sea.

—Pues bien, yo te indicaré la marcha que has de seguir en tiempo y sitio oportuno.

—Perfectamente. ¿Cuándo salimos?

—Esta noche.

—¡Esta noche!—repitió asombrado Ricardo.

—Dentro de dos horas, a las doce y cuarenta y cinco minutos.

—Sea. ¿Pero y mi dinero?—añadió Ricardo mirando a su interlocutor de hito en hito con marcadas muestras de desconfianza—. ¿Cuándo lo cobraré?

—Mil trescientos francos en el acto... y el resto al entregarme las mencionadas cartas.

Ricardo prorrumpió en una estrepitosa carcajada que le hizo enrojecer.

—Dame...—murmuró con voz entrecortada—, dámelos... quiero verlos.

Leopoldo sacó de su repleto bolsillo un billete de mil francos que colocó sobre la mesa enfrente a Ricardo, y puso en hilera, al lado del billete quince luises.

Los ojos del joven chispeaban fuego.

—¿Es mío esto?—murmuró poniendo sus temblorosas manos sobre el billete y las monedas de oro.

—Sí; tuyo es.

—¿Y podré pagar a la señora Baudu?

—Indudablemente.

—¿Y a mi regreso de Nogent-sur-Seine poseeré los cinco mil francos que me permitirán casarme con Virginia?

—Los tendrás.

—Vamos, tú eres lo que se llama un buen... un verdadero amigo... Un salvador digno de recibir una medalla de beneficencia... Palabra de honor.

Ricardo, en su entusiasmo, estrechó las manos de Leopoldo contra su pecho y dijo:

—Oye, desearía una cosa...

—¿Qué es ello?

—Quisiera dar ese dinero a la señora Baudu antes de marcharnos. La buena mujer se pondrá tan contenta...

—¿Por qué no? ¿A qué hora cierran el establecimiento?

—A las once y media.

—Pues no perdamos tiempo.

—¿A dónde vamos?

—A casa de tu futura suegra.

Ricardo se levantó, pero necesitó agarrarse a Leopoldo para no caer. Las piernas le flaqueaban.

Al final de la calle de Bercy había una parada de coches. Leopoldo hizo subir a su compañero en uno de ellos, y dijo al cochero:

—Por horas; avenida de Saint Mandé, esquina a la calle de Picpus. Habrá buena propina si llegamos pronto.

El cochero fustigó al caballo, el cual salió al trote largo.

Diez minutos escasos tardaron en llegar a las señas indicadas.

—¡Rayos!—dijo el beodo al ver las maderas puestas—Está cerrado.

—Sí, pero se ve luz dentro... Llamaremos.

Leopoldo bajó el primero, haciendo bajar luego a Ricardo, que apenas podía tenerse, y llamaron resueltamente a la puerta dos o tres veces.

—¿Quién es?—preguntó la señora Baudu, que estaba esperando a su marido, cuya inexplicable tardanza la inquietaba cada vez más.

—Soy yo—respondió el hermano de Víctor.

—No abro—dijo la tabernera al reconocer la voz del beodo.

—Abra usted, señora—dijo Leopoldo interviniendo—, pues le aseguro que es en interés de usted.

Estas enigmáticas palabras produjeron su efecto.

La señora Baudu convencióse que vendrían a traerle noticias de su marido, a quien podía haber ocurrido alguna desgracia, y descorriendo el cerrojo, dió una vuelta a la llave.

La puerta sólo se entreabrió, pues la buena mujer no se decidía a abrir por completo.

—¿Qué desea usted?—preguntó—. No despacho ya a estas horas; y en cuanto a tí—dijo dirigiéndose a Ricardo—deberías acordarte que tu visita me molesta a cualquier hora que sea.

Ricardo quiso hablar, pero impidióselo Leopoldo.

—Señora—dijo saludando a la matrona—, hace un momento le he dicho que se trataba de sus intereses, y no la he engañado. Podrá convencerse de ello si accede a escucharme un momento.

Estas palabras decidieron a la señora Baudu.

—Entrad—dijo abriendo del todo la puerta.

Los dos hombres entraron.

—¿De qué se trata?—preguntó la tabernera.

—Soy constructor—contestó Leopoldo interrumpiendo a Ricardo, que con trabajosa voz y gesticulando mucho demostraba grandísimos deseos de explicarse él mismo, pero incapaz de poderlo conseguir—. Necesito un contramaestre listo, y conozco a Ricardo desde hace bastante tiempo, y no obstante saber que tiene muchos defectos, no le creo incorregible. Ha venido a buscarme esta noche, a pedirme la plaza que le había prometido, suplicándome al mismo tiempo que le adelantase una cantidad que le debe y que según creo necesita usted en este momento. Parecía tan arrepentido de haber perjudicado a usted que no he tenido valor para negarme y vengo acompañándole para que le pague...

—Ya no dirá usted, señora Baudu—tartajeó Ricardo vertiendo gruesas lágrimas, motivadas en gran parte por el vino—, que soy un canalla... que no sirvo para nada... Ya no lo dirá usted

La buena señora estaba conmovida.

—Muy bien, muchacho; lo que has hecho me ha gustado mucho — contestó—. Estoy satisfecha de tí.

Y despues, dirigiéndose a Leopoldo, añadió:

—Con toda mi alma le agradezco la confianza que le ha inspirado Ricardo, de la cual estoy segura que se hará digno. ¿Se lo lleva usted ahora?

—Por unos días solamente. Tiene que vigilar un taller en que se guardan materiales para construcciones, que estoy instalando; pronto regresará a París.

—¿Y cuándo salen ustedes?

—Esta misma noche. No tenemos tiempo más que para llegar a la estación.

—¿Se lo ha participado Ricardo a su hermano?

—Mañana, por carta, se lo participará; tenemos prisa. Así, pues, salde usted en seguida la cuenta de su arrepentido deudor.

—Incluyendo las comidas, son mil ochenta y siete francos.

Ricardo sacó de su bolsillo el dinero que le había dado Leopoldo y lo colocó sobre la mesa.

—Cobre, usted, mamá—dijo—, pues supongo que ya puedo llamarla de ese modo, ¿eh?.

La alegría de cobrar tan inesperadamente un dinero que momentos antes consideraba seriamente comprometido, hacía olvidar a la buena mujer la tardanza, cada vez más inexplicable, de su marido, tanto más cuanto que era muy puntual para retirarse.

—¿Y la dote?—contestó—. ¿Olvidas la dote?.

—Tenga usted paciencia, mamá...pues no tardará en haber novedades... Las habrá mamá...

—Allá lo veremos... Pero, ¿dónde vas así, muchacho?

—A Lille—apresuróse Leopoldo a contestar haciendo una seña a Ricardo.

—Escríbenos al menos. Dinos que te corriges con respecto al vino. Eso le gustará mucho a Virginia.

—Sí, escribiré, se lo prometo... Virginia, pobrecilla... Eso le gustará... Dígale usted que la adoro y que voy a trabajar por su felicidad... por nuestra felicidad...

—Se lo diré. Buen viaje, muchacho, y buena suerte.

La señora Baudu entrególe el cambio de los mil trescientos francos, quiso a toda costa firmar un recibo, abrazó a Ricardo a quien el vino y la emoción hacían verter cada vez más lágrimas, y los dos hombres salieron de la taberna, cuya puerta cerróse nuevamente detrás de ellos.

—¡Qué pillo eres, querido!...—balbuceó el beodo, agarrándose a Leopoldo para no rodar por el suelo—. Mi principal... un constructor... contramaestre de tu taller de Lille... Y la señora Baudu se lo ha creido... se lo ha tragado... Por mi honor, que no dejaré de reirme en mucho tiempo.

—Calla, hombre. De algún modo había que justificar tu ausencia.

—Eres asombroso, ¡oh! mi bienhechor... Cuando me case, tú serás mi padrino.

XL

Leopoldo y Ricardo llegaron al coche que les esperaba, del que, a las doce y cuarto de la noche se apeaban en la estación del Este y veinte minutos más tarde salían para Nogent-sur-Seine.

Mientras tanto, Pablo Lantier y Renata habían llegado a la calle de la Escuela de Medicina.

La joven ocupó nuevamente la habitación en que había permanecido durante su enfermedad y su prometido, despues

2009 Ministerio de Cultura